

MANUAL DE INSTRUCCIONES

IMPRESORA MONOCHROME

Esta Guía de uso es para los modelos LP 3128 y LP 3228.



Nota Esta Guía de uso contiene información relativa al uso de las versiones en pulgadas y métricas de estas máquinas.

En las pantallas de esta guía se usan las versiones en pulgadas de las máquinas. Si utiliza la versión métrica, use los mensajes proporcionados para la versión en pulgadas solo como referencia. En el texto solamente se proporcionan los mensajes en pulgadas si la diferencia entre las versiones reside únicamente en el uso de mayúsculas. Si hay una pequeña diferencia en un mensaje, se proporciona la información de la versión en pulgadas seguida, entre paréntesis, de la información correspondiente de la versión métrica.

Guías incluidas

Con la máquina se incluyen las siguientes guías. Consulte la guía que resulte apropiada a sus necesidades.

Guía de uso (esta guía)

Describe cómo cargar papel, imprimir, sustituir el tóner, limpiar la impresora y solucionar problemas.

Guía de instalación

Explica cómo instalar la impresora, conectar los cables y cargar el papel.

Contenido

Información legal y sobre seguridad

Lea esta información antes de utilizar la máquina. En este capítulo se proporciona información sobre los siguientes temas:

Información legal



PRECAUCIÓN NO SE ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR LOS POSIBLES DAÑOS CAUSADOS POR UNA INCORRECTA INSTALACIÓN.

Información sobre el software

EL SOFTWARE UTILIZADO CON ESTA IMPRESORA DEBE ADMITIR EL MODO DE EMULACIÓN DE LA IMPRESORA. La impresora viene configurada de fábrica para emular el lenguaje PCL. El modo de emulación puede cambiarse.

Aviso

La información que contiene esta guía está sujeta a cambios sin previo aviso. Es posible que en ediciones futuras se incluyan páginas adicionales.

Se ruega al usuario que disculpe las posibles inexactitudes técnicas o errores tipográficos en la presente edición. No se asume ninguna responsabilidad por los posibles accidentes que puedan derivarse del seguimiento de las instrucciones de esta guía. No se asume ninguna responsabilidad por los defectos del firmware de la impresora (es decir, el contenido de la memoria de solo lectura).

Nombres comerciales

PRESCRIBE es una marca registrada de Kyocera Corporation. KPDL es una marca comercial de Kyocera Corporation. Hewlett-Packard, PCL y PJL son marcas registradas de Hewlett-Packard Company. Centronics es un nombre comercial de Centronics Data Computer Inc. Adobe, Acrobat, Flash y PostScript son marcas registradas de Adobe Systems Incorporated. Macintosh es una marca registrada de Apple Computer, Inc. Microsoft, Windows y Windows NT son marcas registradas de Microsoft Corporation. Microsoft Windows Server es una marca comercial de Microsoft Corporation. PowerPC es una marca comercial de International Business Machines Corporation. CompactFlash es una marca comercial de SanDisk Corporation. ENERGY STAR es una marca registrada estadounidense. Todos los demás nombres de productos y marcas son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Este producto utiliza PeerlessPrintXL para proporcionar la emulación de lenguajes PCL 6 compatibles con HP LaserJet. PeerlessPrintXL es una marca comercial de Peerless Systems Corporation, 2381 Rosecrans Ave. El Segundo, CA 90245, EE.UU.

Este producto se ha desarrollado utilizando el sistema operativo en tiempo real y las herramientas Tornado™ de Wind River Systems.

Este producto contiene fuentes UFST™ y MicroType® de MonoType Imaging Inc.

USB

Este producto ha sido certificado por USB Implementers Forum, Inc.

Acuerdos de licencia

IBM Program License Agreement

Las siguientes declaraciones se proporcionan en inglés intencionadamente.

THE DEVICE YOU HAVE PURCHASED CONTAINS ONE OR MORE SOFTWARE PROGRAMS (“PROGRAMS”) WHICH BELONG TO INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION (“IBM”). THIS DOCUMENT DEFINES THE TERMS AND CONDITIONS UNDER WHICH THE SOFTWARE IS BEING LICENSED TO YOU BY IBM. IF YOU DO NOT AGREE WITH THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS LICENSE, THEN WITHIN 14 DAYS AFTER YOUR ACQUISITION OF THE DEVICE YOU MAY RETURN THE DEVICE FOR A FULL REFUND. IF YOU DO NOT SO RETURN THE DEVICE WITHIN THE 14 DAYS, THEN YOU WILL BE ASSUMED TO HAVE AGREED TO THESE TERMS AND CONDITIONS.

The Programs are licensed not sold. IBM, or the applicable IBM country organization, grants you a license for the Programs only in the country where you acquired the Programs. You obtain no rights other than those granted you under this license.

The term “Programs” means the original and all whole or partial copies of it, including modified copies or portions merged into other programs. IBM retains title to the Programs. IBM owns, or has licensed from the owner, copyrights in the Programs.

1. License

Under this license, you may use the Programs only with the device on which they are installed and transfer possession of the Programs and the device to another party.

If you transfer the Programs, you must transfer a copy of this license and any other documentation to the other party. Your license is then terminated. The other party agrees to these terms and conditions by its first use of the Program.

You may not:

1. use, copy, modify, merge, or transfer copies of the Program except as provided in this license;
2. reverse assemble or reverse compile the Program; or
3. sublicense, rent, lease, or assign the Program.

2. Limited Warranty

The Programs are provided “AS IS.”

THERE ARE NO OTHER WARRANTIES COVERING THE PROGRAMS (OR CONDITIONS), EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Some jurisdictions do not allow the exclusion of implied warranties, so the above exclusion may not apply to you.

3. Limitation of Remedies

IBM's entire liability under this license is the following;

For any claim (including fundamental breach), in any form, related in any way to this license, IBM's liability will be for actual damages only and will be limited to the greater of:

1. the equivalent of U.S. $25,000 in your local currency; or
2. IBM's then generally available license fee for the Program

This limitation will not apply to claims for bodily injury or damages to real or tangible personal property for which IBM is legally liable.

IBM will not be liable for any lost profits, lost savings, or any incidental damages or other economic consequential damages, even if IBM, or its authorized supplier, has been advised of the possibility of such damages. IBM will not be liable for any damages claimed by you based on any third party claim. This limitation of remedies also applies to any developer of Programs supplied to IBM. IBM's and the developer's limitations of remedies are not cumulative. Such developer is an intended beneficiary of this Section. Some jurisdictions do not allow these limitations or exclusions, so they may not apply to you.

4. General

You may terminate your license at any time. IBM may terminate your license if you fail to comply with the terms and conditions of this license. In either event, you must destroy all your copies of the Program. You are responsible for payment of any taxes, including personal property taxes, resulting from this license. Neither party may bring an action, regardless of form, more than two years after the cause of action arose. If you acquired the Program in the United States, this license is governed by the laws of the State of New York. If you acquired the Program in Canada, this license is governed by the laws of the Province of Ontario. Otherwise, this license is governed by the laws of the country in which you acquired the Program.

Reconocimiento de marcas comerciales de tipos de letra

Todas las fuentes residentes en esta impresora se utilizan bajo la licencia de Monotype Imaging Inc.

Helvetica, Palatino y Times son marcas registradas de Linotype-Hell AG. ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC ZapfChancery e ITC Zapf Dingbats son marcas registradas de International Typeface Corporation.

Monotype Imaging License Agreement

Las siguientes declaraciones se proporcionan en inglés intencionadamente.

1. “Software” shall mean the digitally encoded, machine readable, scalable outline data as encoded in a special format as well as the UFST Software.
2. You agree to accept a non-exclusive license to use the Software to reproduce and display weights, styles and versions of letters, numerals, characters and symbols (“Typefaces”) solely for your own customary business or personal purposes at the address stated on the registration card you return to Monotype Imaging. Under the terms of this License Agreement, you have the right to use the Fonts on up to three printers. If you need to have access to the fonts on more than three printers, you need to acquire a multi-user license

agreement which can be obtained from Monotype Imaging. Monotype Imaging retains all rights, title and interest to the Software and Typefaces and no rights are granted to you other than a License to use the Software on the terms expressly set forth in this Agreement.

3. To protect proprietary rights of Monotype Imaging, you agree to maintain the Software and other proprietary information concerning the Typefaces in strict confidence and to establish reasonable procedures regulating access to and use of the Software and Typefaces.
4. You agree not to duplicate or copy the Software or Typefaces, except that you may make one backup copy. You agree that any such copy shall contain the same proprietary notices as those appearing on the original.
5. This License shall continue until the last use of the Software and Typefaces, unless sooner terminated. This License may be terminated by Monotype Imaging if you fail to comply with the terms of this License and such failure is not remedied within thirty (30) days after notice from Monotype Imaging. When this License expires or is terminated, you shall either return to Monotype Imaging or destroy all copies of the Software and Typefaces and documentation as requested.
6. You agree that you will not modify, alter, disassemble, decrypt, reverse engineer or decompile the Software.
7. Monotype Imaging warrants that for ninety (90) days after delivery, the Software will perform in accordance with Monotype Imaging-published specifications, and the diskette will be free from defects in material and workmanship. Monotype Imaging does not warrant that the Software is free from all bugs, errors and omissions.
8. THE PARTIES AGREE THAT ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND MERCHANTABILITY, ARE EXCLUDED.
9. Your exclusive remedy and the sole liability of Monotype Imaging in connection with the Software and Typefaces is repair or replacement of defective parts, upon their return to Monotype Imaging.
10. IN NO EVENT WILL MONOTYPE IMAGING BE LIABLE FOR LOST PROFITS, LOST DATA, OR ANY OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES CAUSED BY ABUSE OR MISAPPLICATION OF THE SOFTWARE AND TYPEFACES.
11. Massachusetts U.S.A. law governs this Agreement.
12. You shall not sublicense, sell, lease, or otherwise transfer the Software and/or Typefaces without the prior written consent of Monotype Imaging.
13. Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in the Rights in Technical Data and Computer Software clause at FAR 252-227-7013, subdivision (b)(3)(ii) or subparagraph (c)(1)(ii), as appropriate. Further use, duplication or disclosure is subject to restrictions applicable to restricted rights software as set forth in FAR 52.227-19 (c)(2).

14. YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTAND IT, AND AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. NEITHER PARTY SHALL BE BOUND BY ANY STATEMENT OR REPRESENTATION NOT CONTAINED IN THIS AGREEMENT. NO CHANGE IN THIS AGREEMENT IS EFFECTIVE UNLESS WRITTEN AND SIGNED BY PROPERLY AUTHORIZED REPRESENTATIVES OF EACH PARTY. BY OPENING THIS DISKETTE PACKAGE, YOU AGREE TO ACCEPT THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT.

Información de seguridad

Información relativa al láser



PRECAUCIÓN CLASE 3B - RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL ABRIR EL DISPOSITIVO. EVITE LA EXPOSICIÓN DIRECTA AL HAZ LUMINOSO.



PRECAUCIÓN El uso de controles o ajustes o la realización de otros procedimientos diferentes de los aquí indicados pueden provocar una exposición peligrosa a las radiaciones.

Transmisor de radiofrecuencia

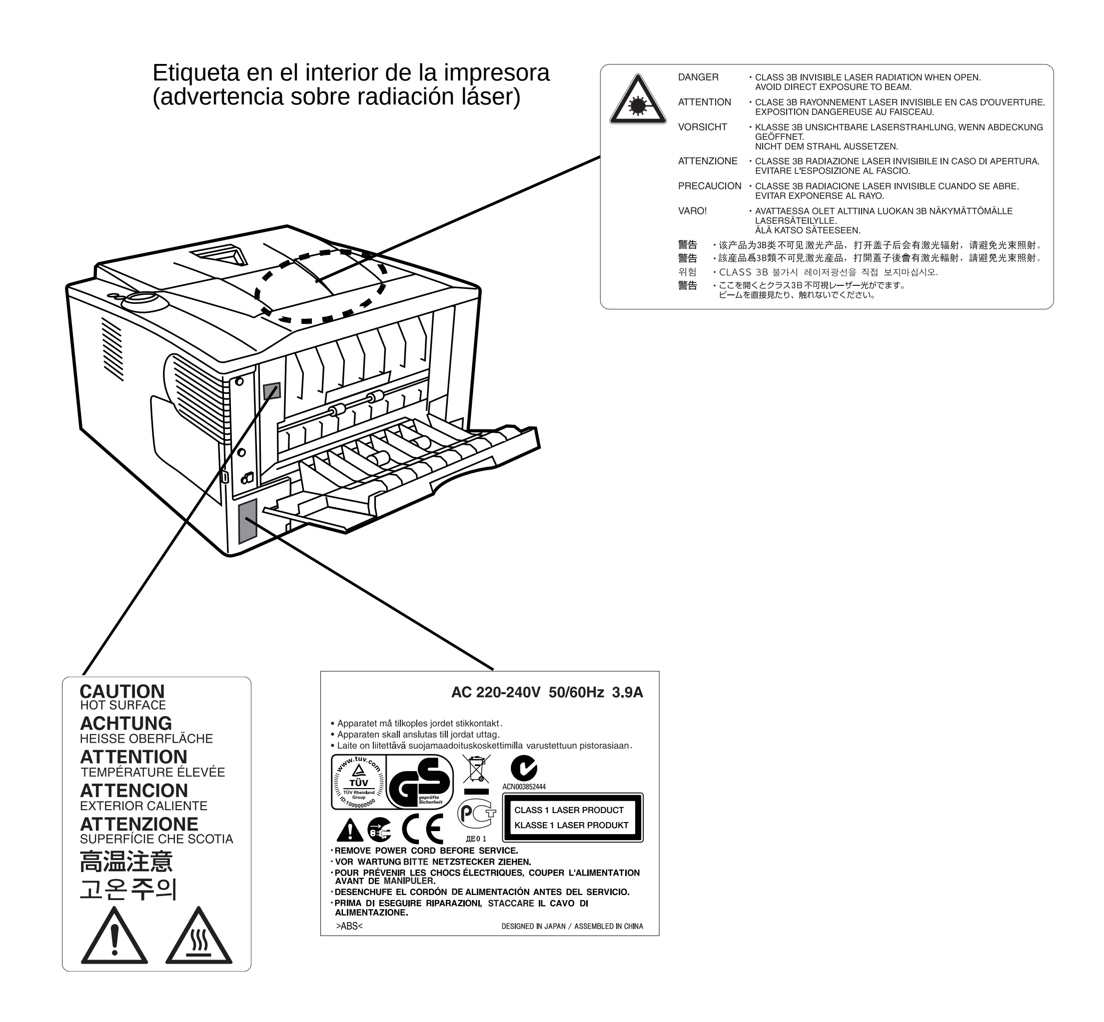
Esta máquina contiene un módulo de transmisor. Como fabricantes, UTAX GmbH, declaramos por la presente que este equipo (impresora), modelos LP 3128 y LP 3228, cumplen los requisitos fundamentales además de otras disposiciones relevantes de la directiva 1999/5/EC.

Tecnología de etiqueta de radio

En algunos países, la tecnología de etiqueta de radio empleada en este equipo para identificar el cartucho de tóner debe someterse a autorización y el uso de este equipo puede por tanto estar restringido.

Etiquetas de precaución

La impresora puede llevar cualquiera de las siguientes etiquetas.



Concentración de ozono

Las impresoras generan gas ozono (O3) que puede concentrarse en los lugares en donde se encuentren instaladas y provocar un olor desagradable. Para minimizar la concentración de gas ozono a menos de 0,1 ppm, se recomienda no instalar la impresora en un lugar cerrado y sin ventilación.

Directivas de marcado CE

Por la presente, UTAX GmbH declara que esta impresora
cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones relevantes de la directiva 1999/5/EC.

Según las directivas del Consejo 2004/108/EC, 2006/95/EC y 1999/5/EC

Fabricante: Kyocera Mita Corporation Tamaki Plant
Dirección del fabricante: 704-19, Nojino, Tamaki-cho, Watarai-gun, Mie-ken 519-0497, Japón

Declara que el producto:

Nombre del producto: Page Printer

Número de modelo: LP 3128 y LP 3228 (evaluadas con una unidad opcional de mejora: el depósito de papel PF-100)

Cumplen las siguientes especificaciones:

EN 55 022:1998+A1:2000+A2:2003 Clase B

EN 61 000-3-2:2000

EN 61 000-3-3:1995+A1:2001

EN 55 024:1998+A1:2001+A2:2003

EN 60 950-1:2001+A11

EN 60 825-1:1994+A1+A2

EN 300330-1

EN 300330-2

El fabricante y sus empresas de comercialización guardan la siguiente documentación técnica en anticipación de la inspección que las autoridades pertinentes puedan realizar.

- Las instrucciones para el usuario indicando que se cumplen las especificaciones aplicables
- Planos técnicos
- Descripciones de los procedimientos que garantizan la conformidad
- Otra información técnica

EN ISO 7779

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, 06.01.2004: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Cláusula exonerativa de responsabilidad

UTAX GmbH no se hace responsable ante los clientes o ante cualquier otra persona o entidad respecto de ningún daño o pérdida provocado o presuntamente provocado directa o indirectamente por el equipo vendido o fabricado por nosotros, incluidos sin limitaciones, cualquier interrupción de servicio, pérdida comercial o de ganancias previstas, o daños consecuentes como resultado del uso o funcionamiento del equipo o software.

Función de ahorro de energía

Esta impresora dispone de un modo de reposo en el que la función de la impresa permanece en estado de espera con un consumo eléctrico reducido al mínimo si no hay actividad en la impresora durante un determinado período.

Modo de reposo

La impresora entra automáticamente en el modo de reposo cuando transcurren aproximadamente 15 minutos sin que se utilice. La cantidad de tiempo sin actividad que debe transcurrir antes de que se active el modo de reposo se puede prolongar.

Impresión dúplex (solo para LP 3228)

La impresora incluye una función de impresión dúplex de forma estándar. Por ejemplo, al imprimir dos originales de una cara en una sola hoja de papel con la impresión dúplex se consigue reducir la cantidad de papel empleado.

Papel reciclado

Esta impresora admite el uso de papel reciclado, lo que reduce la carga sobre el medio ambiente. El representante de ventas o de servicio puede proporcionarle información sobre los tipos de papel recomendados.

Programa Energy Star (ENERGY STAR®)(solo para LP 3228)



Como empresa participante en el Programa internacional Energy Star, establecemos que este producto cumple las normas especificadas en dicho programa.

Símbolos

La finalidad de los distintos símbolos que encontrará en algunas secciones de este manual y en algunos componentes de la máquina es la de proteger al usuario, a otras personas y a los objetos próximos a la máquina, además de garantizar que ésta se utiliza de forma correcta y segura. Los símbolos y sus significados se indican a continuación.



PELIGRO: si no se presta la suficiente atención a las indicaciones o éstas no se cumplen correctamente, es muy posible que se produzcan lesiones graves, o incluso la muerte.



ADVERTENCIA: si no se presta la suficiente atención a las indicaciones o estas no se cumplen correctamente, podrían producirse lesiones graves, o incluso la muerte.



PRECAUCIÓN: si no se presta la suficiente atención a las indicaciones o estas no se cumplen correctamente, podrían producirse lesiones personales o daños mecánicos.

Los siguientes símbolos indican que la sección relacionada incluye avisos de seguridad. Los puntos específicos de atención se indican dentro del símbolo.

 .... [Advertencia general]

 .... [Advertencia de peligro de descarga eléctrica]

 .... [Advertencia de temperatura elevada]

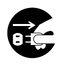
Los siguientes símbolos indican que la sección relacionada incluye información sobre acciones prohibidas. Dentro de cada símbolo se indican detalles específicos de la acción prohibida.

 .... [Advertencia de acción prohibida]

 .... [Desmontaje prohibido]

Los siguientes símbolos indican que la sección relacionada incluye información sobre acciones que deben llevarse a cabo. El símbolo en cuestión especifica la acción requerida.

 .... [Alerta de acción requerida]

 .... [Desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente]

 .... [Conectar siempre la máquina a una toma con conexión a tierra]

Póngase en contacto con el técnico de servicio para solicitar una guía nueva si las advertencias de seguridad de esta guía no pueden leerse correctamente o si no dispone de la guía (ejemplar no gratuito).

⚠ Precauciones de instalación

Entorno

⚠ Precaución

Evite colocar la máquina en lugares que sean poco estables o no estén nivelados. Es posible que la máquina se caiga en dichos lugares. Este tipo de situaciones implica riesgos de lesiones personales o daños a la máquina.



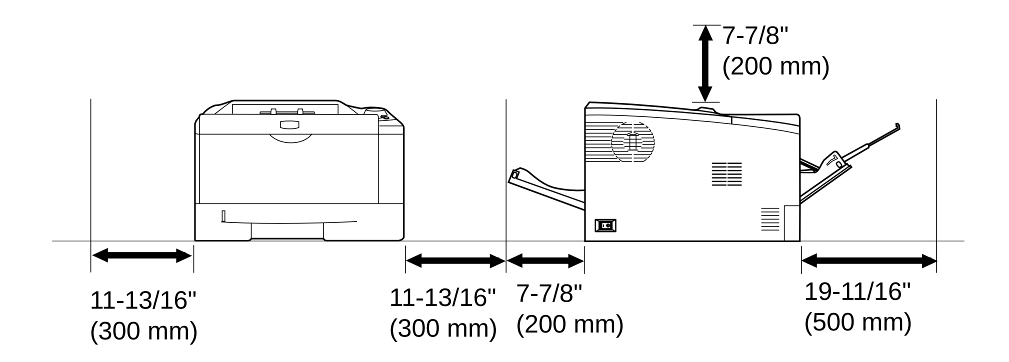
Evite lugares con humedad o polvo y suciedad. Si se observa polvo o suciedad en el enchufe, límpielo para evitar el riesgo de incendio o de sufrir una descarga eléctrica.



Evite colocar la máquina cerca de radiadores, estufas u otras fuentes de calor, o cerca de objetos inflamables, para evitar el riesgo de incendio.



Para refrigerar la máquina y facilitar la sustitución de las piezas y el mantenimiento, deje espacio de acceso suficiente, tal y como se muestra más abajo. Deje espacio suficiente, especialmente alrededor de la cubierta posterior, para permitir una correcta ventilación del aire fuera de la impresora.



Otras precauciones

Las condiciones medioambientales adversas pueden influir negativamente en el funcionamiento seguro de la máquina y en su rendimiento. Instale la impresora en una sala con aire acondicionado (temperatura ambiente recomendada: 23 °C (73,4 °F) aproximadamente, humedad: HR 60 % aproximadamente) y evite colocarla en los lugares que se indican a continuación.

- Evite los lugares próximos a una ventana o expuestos directamente a la luz solar.
- Evite los lugares en los que se produzcan vibraciones.
- Evite los lugares con cambios drásticos de temperatura.
- Evite los lugares que estén expuestos directamente a aire frío o caliente.

- Evite los lugares mal ventilados.

Durante la impresión se libera ozono, pero sus cantidades no tienen ningún efecto nocivo para la salud. No obstante, si se utiliza la impresora durante un largo período de tiempo en una sala mal ventilada o se imprimen grandes cantidades de copias, es posible que se perciba un olor desagradable. Para mantener un entorno apropiado para el trabajo de impresión, se recomienda que la habitación esté bien ventilada.

Alimentación eléctrica/Conexión a tierra de la máquina

 **Advertencia**

No utilice una fuente de alimentación con un voltaje distinto al indicado. Evite realizar varias conexiones a una misma toma. Estas situaciones podrían provocar un incendio o una descarga eléctrica.



Enchufe el cable de alimentación de manera segura. Si algún objeto metálico entra en contacto con las clavijas del enchufe, puede causar un incendio o una descarga eléctrica.



Conecte siempre la máquina a una toma con una conexión a tierra para evitar el riesgo de incendios o descargas eléctricas en caso de cortocircuito. Si no es posible realizar una conexión a tierra, póngase en contacto con el técnico de servicio.



Otras precauciones

Conecte el cable de alimentación a la toma más próxima a la máquina.

El cable de alimentación se utiliza como principal dispositivo de desconexión. Asegúrese de que el enchufe o la toma estén ubicados cerca del equipo y que se pueda acceder a ellos fácilmente.

Manipulación de bolsas de plástico

 **Advertencia**

Mantenga las bolsas de plástico que se utilicen con la máquina fuera del alcance de los niños. Si el plástico les cubre la nariz y la boca podría causar afixia.

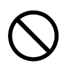


⚠ Precauciones de uso

Precauciones durante el uso de la máquina

⚠ Advertencia

No coloque objetos metálicos o recipientes con agua (jarrones, macetas, tazas, etc.) sobre la máquina o en sus proximidades. Si cayeran en ella, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



No retire ninguna cubierta de la máquina, ya que existe el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica de las piezas de alto voltaje que se encuentran en el interior de la máquina.



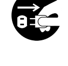
No dañe, rompa ni intente reparar el cable de alimentación. No coloque objetos pesados sobre el cable, no tire de él, no lo doble de manera innecesaria ni lo dañe en forma alguna. Estas situaciones podrían provocar un incendio o una descarga eléctrica.



Nunca intente reparar o desmontar la máquina ni sus piezas, ya que podría producirse un incendio, una descarga eléctrica o daños en el láser. Si se libera el haz de láser, existe el riesgo de que se produzca ceguera.

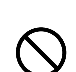


Si la máquina se calienta en exceso, empieza a salir humo de la máquina, se percibe un olor extraño o se observa cualquier otra situación inusual, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica. Desconecte la máquina (posición O del interruptor principal) inmediatamente y asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma. A continuación, póngase en contacto con el técnico de servicio.



Si caen sobre la máquina objetos (p. ej., clips) o líquidos que puedan dañarla, desconéctela (posición O del interruptor principal) inmediatamente. A continuación, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica. Acto seguido, póngase en contacto con el técnico de servicio.

No conecte ni desconecte el cable de alimentación con las manos mojadas, ya que existe el riesgo de descarga eléctrica.



Póngase siempre en contacto con el técnico de servicio para llevar a cabo el mantenimiento o la reparación de las piezas internas.



 Precaución

No tire del cable de alimentación para desenchufarlo de la toma de corriente. Si tira del cable podría romperse, con el consiguiente riesgo de incendio o descarga eléctrica. (Siempre que retire el cable de alimentación de la toma, sujete el enchufe).



Siempre que vaya a mover la máquina, desenchufe el cable. Si el cable de alimentación se daña, existe el riesgo de incendio o descarga eléctrica.



Si no va a utilizar la máquina durante un período corto de tiempo (por la noche, etc.), desconéctela (posición O del interruptor de encendido). Si la máquina no va a utilizarse durante un período prolongado de tiempo (vacaciones, etc.), desenchúfela de la toma de corriente por seguridad mientras no se use.



Sujete siempre las piezas señaladas solo cuando levante o mueva la máquina.



Por razones de seguridad, desenchufe siempre el cable de alimentación antes de llevar a cabo cualquier operación de limpieza.



Si se acumula suciedad en la máquina, existe riesgo de incendio u otros problemas. Se recomienda, por tanto, que se ponga en contacto con el técnico de servicio para consultar todo lo referente a la limpieza de las piezas internas. Esto es especialmente útil si se lleva a cabo antes de las estaciones en que la humedad es elevada. Póngase en contacto con el técnico de servicio para obtener información sobre los gastos de la limpieza de piezas internas de la máquina.

Otras precauciones

No coloque objetos pesados sobre la máquina ni le cause daños.

No abra la cubierta superior frontal, desconecte la máquina ni desenchufe el cable de alimentación durante la impresión.

Para levantar o mover la máquina, póngase en contacto con el técnico de servicio.

No toque las piezas eléctricas, como los conectores o las placas de circuitos impresos. Podrían dañarse debido a la electricidad estática.

No intente llevar a cabo ninguna operación que no esté descrita en este manual.

Utilice cables de interfaz blindados.

 **Precaución**

El uso de controles o ajustes o la realización de otros procedimientos diferentes de los aquí indicados pueden provocar una exposición peligrosa a las radiaciones.

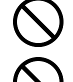
Precauciones durante la manipulación de consumibles

 **Precaución**

No intente quemar el cartucho de tóner. Saltarían chispas peligrosas que podrían ocasionarle quemaduras.



Mantenga el cartucho de tóner fuera del alcance de los niños.



Si se derrama tóner del cartucho, evite la inhalación e ingestión, así como el contacto con los ojos o la piel.

- Si inhala tóner de manera accidental, vaya a un lugar con aire fresco y haga gárgaras con una gran cantidad de agua. Si empieza a toser, póngase en contacto con un médico.
- Si ingiere tóner de manera accidental, enjuáguese la boca con agua y beba una o dos tazas de agua para diluir el contenido en el estómago. Si fuera necesario, póngase en contacto con un médico.
- Si el tóner entrara en contacto con los ojos, enjuáguelos bien con agua. Si sigue sintiendo alguna molestia, póngase en contacto con un médico.
- En caso de que el tóner entre en contacto con la piel, lave bien la zona con agua y jabón.

No intente abrir el cartucho de tóner a la fuerza ni destruirlo.



Otras precauciones

Después de su utilización, deseche el cartucho de tóner conforme a la normativa estatal o local.

Almacene todos los consumibles en un lugar fresco y oscuro.

Si no va a utilizar la máquina durante un período de tiempo prolongado, retire el papel de la bandeja, vuelva a colocarlo en su envoltorio original y ciérrelo.

Acerca de la Guía de uso

Esta Guía de uso contiene los siguientes capítulos:

1 Componentes de la máquina

En este capítulo se explican los nombres de los componentes.

2 Carga de papel

En este capítulo se explican las especificaciones de papel para la impresora y cómo cargar papel en el depósito o el bypass.

3 Impresión

En este capítulo se explica cómo instalar la impresora, imprimir desde un PC y usar la aplicación de software incluida en el CD-ROM.

4 Mantenimiento

En este capítulo se explica cómo sustituir el cartucho de tóner y cuidar la impresora.

5 Solución de problemas

En este capítulo se explica cómo tratar los problemas que pueden producirse con la impresora, como los atascos de papel.

6 Componentes opcionales

En este capítulo se ofrece una explicación de los componentes opcionales que hay disponibles para esta impresora.

7 Especificaciones

En este capítulo se incluyen las especificaciones de la impresora.

Convenciones empleadas en esta guía

En este manual se utilizan las siguientes convenciones.

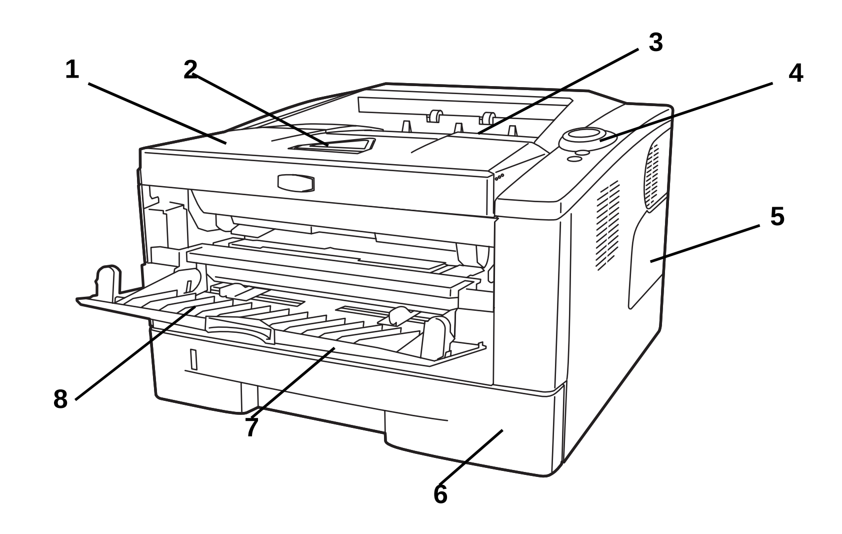
Convención	Descripción	Ejemplo
Tipografía cursiva	Se utiliza para enfatizar una palabra clave, frase o referencia a información adicional.	Coloque el papel en el *depósito.* Consulte *Configuration Tool* en la página 3-9.
Negrita	Se utiliza con los botones del software.	Para comenzar a imprimir, haga clic en **Aceptar**.
Negrita entre paréntesis	Se utiliza con las teclas del panel de controles.	La impresión se reanuda al pulsar **[GO]**.
Nota	Se utiliza para facilitar información adicional o de utilidad sobre una función o característica.	**Nota** No extraiga el cartucho de tóner de la caja de cartón hasta que esté preparado para instalarlo en la impresora.
Importante	Se utiliza para proporcionar información importante.	**IMPORTANTE** Asegúrese de no tocar el rodillo de transferencia (negro) durante la limpieza.
Precaución	Las precauciones son comentarios que indican daños *mecánicos* como consecuencia de una acción.	**PRECAUCIÓN** Al tirar del papel, hágalo suavemente para no romperlo. Los trozos de papel son difíciles de extraer y pueden pasar inadvertidos, lo que dificultaría la solución del atasco de papel.
Advertencia	Se utiliza para advertir al usuario de la posibilidad de sufrir lesiones personales.	**IMPORTANTE** Si envía la impresora, retire y embale la unidad de revelado y la unidad del tambor en una bolsa de plástico y mándelas de forma separada a la impresora.

1 Componentes de la máquina

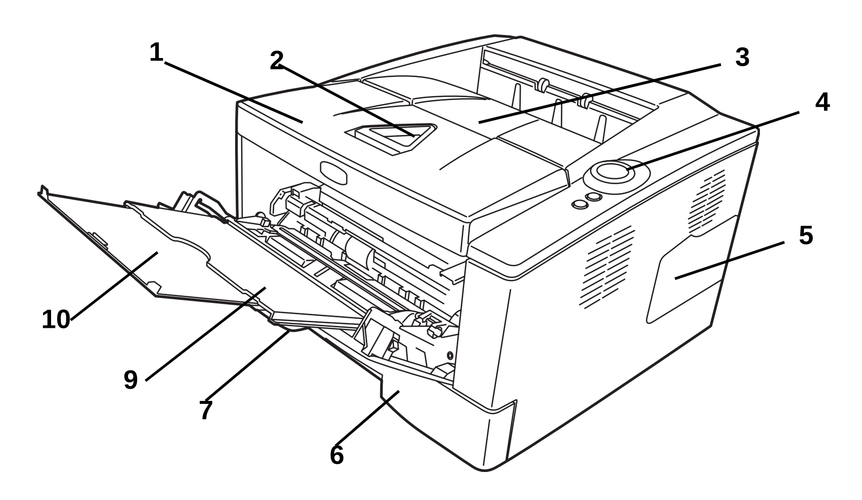
En este capítulo se identifican los componentes, indicadores y teclas del panel de controles de la máquina.

Componentes de la parte delantera de la impresora

LP 3128

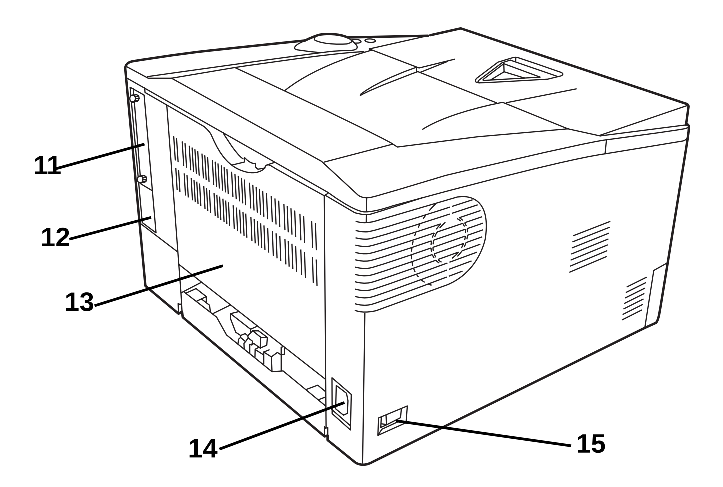


LP 3228



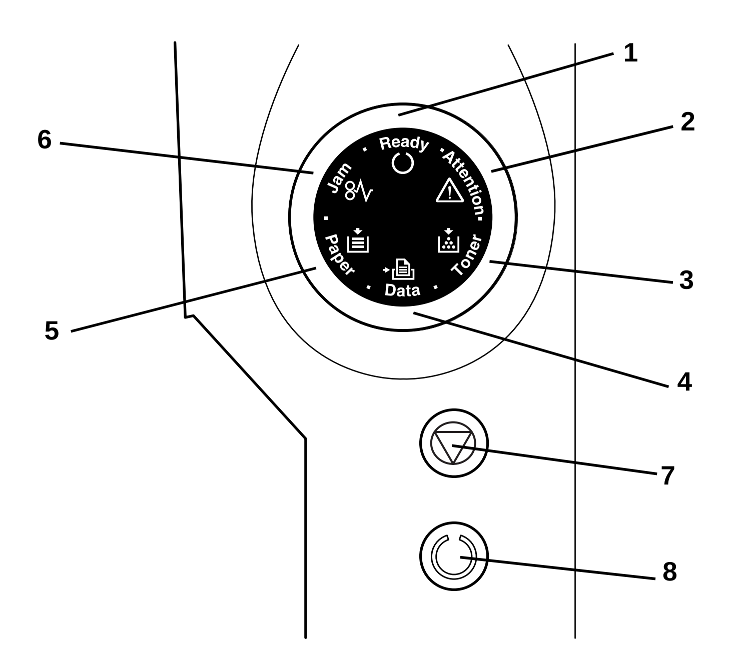
1	Cubierta superior
2	Tope del papel
3	Bandeja superior
4	Panel de controles
5	Cubierta derecha
6	Depósito de papel
7	Cubierta frontal
8	Alimentador manual
9	Bypass
10	Bandeja auxiliar

Componentes de la parte posterior de la impresora



11 Cubierta de la ranura para la interfaz opcional
12 Conector de interfaz USB
13 Cubierta posterior
14 Conector del cable de alimentación
15 Interruptor de encendido

Panel de controles



1 **Indicador Ready**
2 **Indicador Attention**
3 **Indicador Toner**
4 **Indicador Data**
5 **Indicador Paper**
6 **Indicador Jam**
7 **Tecla [Cancel]**
8 **Tecla [GO]**

Indicadores

En la parte superior derecha de la impresora hay seis indicadores. Estos indicadores se utilizan para identificar el estado de la impresora en cualquier momento. Para identificar el estado de la impresora, compruebe dichos indicadores y luego consulte la tabla de abajo.

Indicador	Estado	Significado
Ready (verde)	Encendido	Indica que el estado es online (conectado), es decir, la impresión se puede llevar a cabo.
	Parpadeo rápido	Estado offline (desconectado). No es posible imprimir, pero la impresora puede recibir datos.
	Parpadeo lento	La impresora está en modo de reposo.
	Apagado	La impresora se ha detenido debido a un error.
Data (verde)	Encendido	La impresora está procesando datos o accediendo a la memoria.
	Parpadeo rápido	La impresora está recibiendo datos.
	Apagado	La impresora no está procesando datos.
Jam (ámbar)	Encendido	Hay un atasco de papel o el depósito no se ha insertado correctamente.
	Apagado	El estado de la impresora es normal.
Paper (ámbar)	Encendido	Se ha agotado el papel mientras se estaba imprimiendo.
	Parpadeo rápido	El depósito especificado o el depósito de papel no tiene papel en estado **Ready**. El depósito no está insertado correctamente.
	Apagado	El estado de la impresora es normal.
Attention (ámbar)	Encendido	Error porque la cubierta superior de la impresora está abierta. Si hay instalado un depósito de papel opcional (PF-100) y se selecciona como fuente de papel, el depósito de la unidad principal (CASS1) no está instalado correctamente.
	Parpadeo rápido	Estado de advertencia distinto de **Jam**, **Toner**, **Paper** y **Attention**.
	Apagado	El estado de la impresora es normal.
Toner (ámbar)	Encendido	La impresora se ha detenido porque se ha agotado el tóner.
	Parpadeo rápido	El tóner se está agotando.
	Apagado	El estado de la impresora es normal.



Nota Para obtener información sobre otras combinaciones de los seis indicadores, llame al servicio técnico. *Status Monitor* (software integrado con *KX driver*) proporcionará información más detallada sobre el estado de la impresora.

Teclas

Consulte la siguiente tabla para obtener información sobre el nombre y una descripción de las funciones básicas de cada tecla.

Tecla	Estado	Uso	Función
Cancel	-	Pulse durante un segundo o más	Cancela los datos del PC.
GO	En Ready	Pulse momentáneamente	Alterna entre el estado online (conectado) y offline (desconectado).
		Pulse entre 3 y 9 segundos	Imprime la página de estado.
		Pulse durante 10 segundos o más	Imprime la página de estado de servicio.
	En Error	Pulse momentáneamente	Borra el error.
	No hay papel	Pulse momentáneamente	Reanuda la impresión cambiando automáticamente a una fuente de papel que esté disponible.

2 Carga de papel

En este capítulo se explican las especificaciones de papel para la impresora y cómo cargar papel en el depósito o el bypass.

Directrices generales

La máquina se ha diseñado para imprimir en papel de copia estándar, aunque también admite otros tipos de papel dentro de los límites indicados abajo.



Nota El fabricante no se hace responsable de los problemas ocasionados por la utilización de un papel inadecuado.

Es importante seleccionar el tipo de papel adecuado. Si se utiliza papel incorrecto puede provocar atascos, curvatura del papel, mala calidad de impresión, gasto innecesario de papel y, en casos extremos, puede dañar la impresora. Las directrices que se señalan a continuación le ayudarán a aumentar la productividad de su negocio, garantizando una impresión sin problemas y un desgaste menor de la máquina.

Disponibilidad del papel

La mayoría de los tipos de papel son compatibles con diversas máquinas. El papel destinado a las fotocopiadoras xerográficas también puede emplearse con esta máquina.

Hay tres calidades generales de papel: económico, estándar y premium. La principal diferencia entre un tipo y otro es la facilidad con la que pasan a través de la máquina. Esto depende de la textura, el tamaño, la humedad del papel y el corte que presenta. Cuanto mejor sea el papel empleado, menor será el riesgo de que se produzcan atascos y otros problemas, y mayor la calidad de impresión.

Las diferencias existentes entre los distintos proveedores de papel también pueden influir en el rendimiento de la máquina. Una impresora de alta calidad no puede producir los resultados esperados si se emplea un papel inadecuado. A largo plazo, el papel barato no es rentable si causa problemas de impresión.

Cada tipo de papel se encuentra disponible en distintos gramajes (definidos más adelante). Los gramajes estándar tradicionales son 60 a 120 g/m^2 (16 a 31,9 libras).

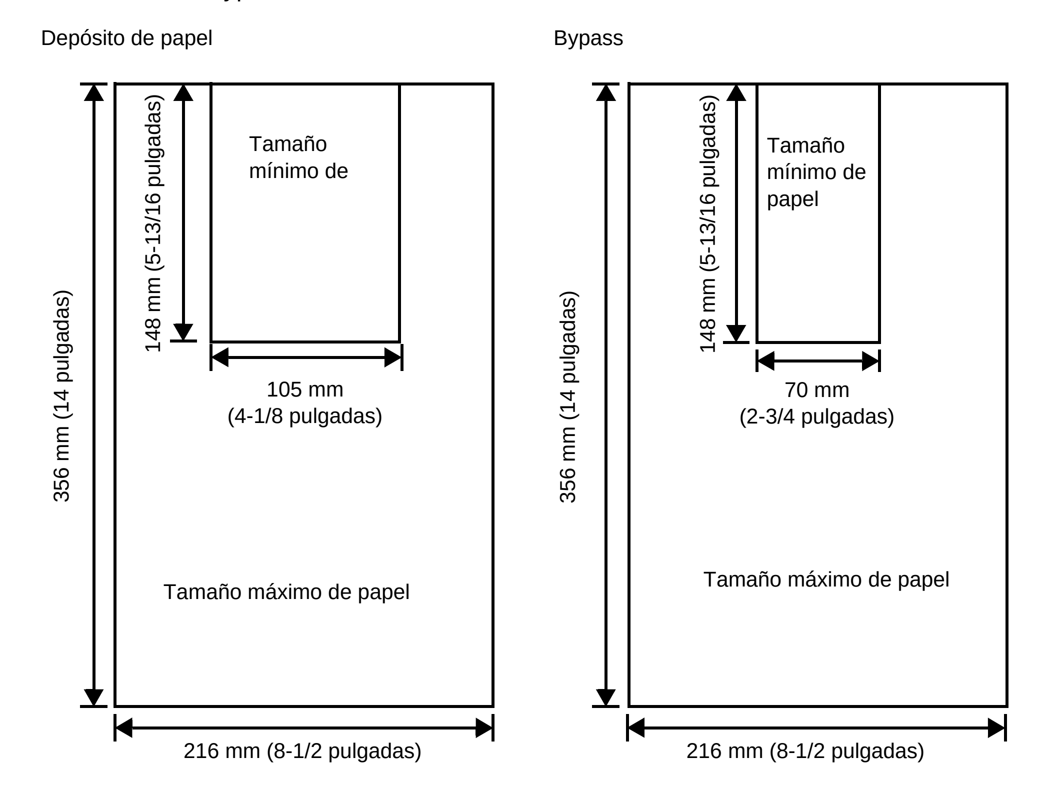
Especificaciones de papel

La siguiente tabla resume las especificaciones básicas para el papel. Encontrará información más detallada en las páginas siguientes.

Elemento	Especificaciones
Gramaje	Depósito: 60 a 120 g/m² (16 a 31,9 libras/resma) Bypass: 60 a 220 g/m² (16 a 58,5 libras/resma)
Grosor	0,086 a 0,110 mm (3,4 a 4,3 ml)
Medidas adecuadas	±0,7 mm (±0,0276 pulgadas)
Ángulo de las esquinas	90±0,2°
Humedad	4 a 6%
Dirección del grano	Largo
Pasta	80% o más

Tamaños máximos y mínimos de papel

Los tamaños mínimos y máximos del papel son los siguientes. Para el papel más pequeño que JIS B6, postales y sobres, se debe usar el bypass.





Nota El tamaño mínimo de papel para el depósito de papel opcional (PF-100) es 148 x 210 mm (5-13/16 x 8-5/16 pulgadas).

Selección del papel adecuado

En esta sección se describen las pautas a seguir en la selección del papel.

Estado

Evite emplear papel con las puntas dobladas o que esté arrugado, sucio, roto, con relieve o que contenga pelusa, polvo o fragmentos de papel.

El uso de papel en estas condiciones puede ocasionar una impresión ilegible y atascos, además de acortar la vida útil de la máquina. En especial, evite utilizar papel con la superficie recubierta o tratada. La superficie del papel debe ser todo lo regular y lisa posible.

Composición

No utilice papel con ningún tipo de revestimiento o tratamiento de la superficie y que tenga componentes plásticos o carbónicos. El calor de fusión puede provocar que el papel desprenda gases nocivos.

El papel bond debe contener como mínimo un 80% de pasta. El algodón y otras fibras no deben constituir más del 20% de la composición total del papel.

Tamaños del papel

Abajo se muestran los tamaños de papel disponibles para los *depósitos* y el *bypass*. Las dimensiones admitidas son ± 0,7 mm para la longitud y la anchura. Las esquinas deben formar un ángulo de 90° ± 0,2°.

Bypass:
Envelope Monarch, sobre n.º 10, sobre n.º 9, sobre n.º 6, sobre C5, sobre DL, Legal, Letter, Statement, Oficio II, Executive, ISO A4, ISO A5, ISO A6, Folio, ISO B5, JIS B5, JIS B6, Hagaki, Ofuku-Hagaki, Youkei 2, Youkei 4, 16 kai, personalizado (70 × 148 a 216 × 356 mm (2-13/16 × 5-13/16 a 8-1/2 × 14 pulgadas))



Nota Si la longitud del papel personalizado es mayor de 297 mm (11-11/16 pulgadas), se pueden especificar en la impresora los tamaños ISO A4, Officio II, Folio y Legal como tamaños de papel estándar.

Depósito:
Legal, Letter, Statement, Oficio II, Executive, ISO A4, ISO A5, A6 (sólo para el depósito de la máquina), Folio, ISO B5, JIS B5, sobre C5, 16 kai, personalizado (depósito de papel: 105 × 148 a 216 × 356 mm (4-1/8 × 5-13/16 a 8-1/2 × 14 pulgadas), depósito de papel: 148 × 210 a 216 × 356 mm (5-13/16 × 8-5/16 a 8-1/2 × 14 pulgadas))



Nota Si la longitud del papel personalizado es mayor de 297 mm (11-11/16 pulgadas), se pueden especificar en la impresora los tamaños ISO A4, Officio II, Folio y Legal como tamaños de papel estándar.

Textura

El papel debe tener una superficie lisa y sin revestimiento. El papel con una superficie áspera o rugosa puede hacer que la impresión no sea uniforme y se presenten espacios en blanco. El papel excesivamente liso puede provocar numerosos problemas de alimentación y velado. El velado es un efecto de fondo gris.

Gramaje básico

El gramaje básico es el peso del papel expresado en gramos por metro cuadrado (g/m²). El papel demasiado ligero o pesado puede provocar atascos, problemas de alimentación y un desgaste prematuro del producto. Un gramaje irregular del papel y, especialmente, un grosor irregular, puede provocar problemas de alimentación múltiple o de calidad de impresión, como impresiones borrosas debido a una mala fusión del tóner.

El gramaje básico recomendado es entre 60 y 120g/m² (16 a 31,9 libras/resma) para el depósito y entre 60 y 220g/m² (16 a 59 libras/resma) para el bypass.

Tabla de equivalencias de gramaje

El gramaje se expresa en libras (lb) y en gramos por metro cuadrado (g/m²). La parte sombreada indica el gramaje estándar.

Gramaje bond americano (lb)	Gramaje métrico europeo (g/m²)
16	60
17	64
20	75
21	80
22	81
24	90
27	100
28	105
32	120
34	128
36	135
39	148
42	157
43	163
47	176
53	199

Grosor

El papel adecuado para la máquina no debe ser excesivamente fino ni demasiado grueso. Si tiene problemas de atascos, alimentación múltiple e impresiones muy claras, es probable que el papel sea muy fino. Si tiene problemas de atascos e impresiones borrosas, es probable que el papel sea muy grueso. El grosor correcto oscila entre 0,086 y 0,110 mm (3,4 y 4,3 ml).

Humedad

El contenido de humedad se define como el porcentaje de humedad de la masa seca del papel. La humedad puede afectar a la apariencia del papel, la capacidad de alimentación, la curvatura del papel, las propiedades electrostáticas y las características de fusión del tóner.

El contenido de humedad del papel varía según la humedad relativa del ambiente. Cuando la humedad relativa es alta y el papel la absorbe, se expanden los bordes, dándole un aspecto ondulado. Cuando la humedad relativa es baja y el papel pierde su humedad, los bordes se encogen, y esto puede alterar el contraste de la impresión.

Los bordes curvados o tirantes pueden provocar atascos y anomalías en la alineación. El porcentaje de humedad del papel debe estar comprendido entre 4 y 6 %.

Para asegurar un correcto contenido de humedad, es importante almacenar el papel en un entorno controlado. Algunos consejos para controlar la humedad son:

- Almacenar el papel en un lugar frío y seco.
- Conservar el papel en su envoltorio siempre que sea posible. Guardar el papel que no vaya a ser utilizado.
- Almacenar el papel en su envoltorio original. Colocar un palé u otro tipo de plataforma bajo el envoltorio del papel para que no esté cerca del suelo.
- Después de extraer el papel de su envoltorio, manténgalo en la misma habitación donde se encuentra la máquina durante 48 horas antes de su utilización.
- Evite exponer el papel al calor, la humedad o la luz solar.

Grano del papel

Durante su fabricación, el papel se corta en hojas siguiendo el grano paralelo a la longitud (grano largo) o a la anchura (grano corto). El papel de grano corto puede ocasionar problemas de alimentación. Todo el papel utilizado en la impresora debe ser de grano largo.

Otras propiedades del papel

Porosidad: indica la densidad de la fibra del papel.

Rigidez: el papel debilitado se puede doblar en la impresora y producir atascos.

Curvatura: la mayoría de los papeles tienden a curvarse naturalmente si se los deja fuera de su envoltorio. Cuando el papel pasa por la unidad de fijación, se curva un poco hacia arriba. Para lograr que las copias salgan planas, cargue el papel de manera que la presión de la parte superior de la máquina corrija su curvatura.

Descargas electrostáticas: durante el proceso de impresión el papel se carga de forma electrostática para que el tóner se adhiera. El papel debe ser capaz de liberar esta carga para que las hojas impresas no se adhieran entre sí en la *bandeja de salida*.

Blancura: el contraste de la página impresa depende de la blancura del papel. Con un papel más blanco, se consigue una apariencia más nítida y brillante.

Control de calidad: las hojas de tamaño desigual, las esquinas que no son cuadradas, los bordes dañados, las hojas mal cortadas (unidas entre sí) y las esquinas y bordes arrugados pueden causar un mal funcionamiento de la impresora de varias maneras. Un proveedor de papel de calidad debe asegurarse de que estos problemas no ocurran.

Embalaje: el papel debe embalarse en una caja de cartón resistente para protegerlo durante el transporte. El papel de calidad que ofrece un proveedor de confianza suele ir correctamente embalado.

Papel especial

Se pueden utilizar los siguientes tipos de papel especial:

- Papel fino (de 60 a 64 g/m²)
- Papel grueso (de 90 a 220 g/m²)
- Papel coloreado
- Papel reciclado
- Transparencias para proyectores
- Cartulina
- Papel estucado
- Sobres
- Etiquetas

Utilice papel especial para copiadoras o impresoras (con fusión por calor). Cuando utilice transparencias, etiquetas, sobres, cartulina, papel estucado o papel grueso, alimente el papel desde el *bypass*.

Dado que la composición y la calidad del papel varían considerablemente, el papel especial puede ocasionar más problemas durante la impresión que el papel bond blanco. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad por los daños causados a la máquina o al usuario si el papel especial se ha expuesto a la humedad u otras condiciones no recomendadas.



Nota Antes de comprar papel especial, realice una impresión de prueba en la máquina y asegúrese de que la calidad sea satisfactoria.

Transparencia

Esta impresora está disponible para la impresión en blanco y negro en transparencias. Las transparencias deben alimentarse desde el *bypass*. Se puede cargar una transparencia por vez.

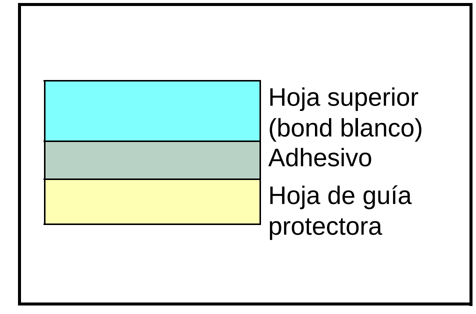
Las transparencias deben resistir el calor de la fusión durante el proceso de impresión.

Las transparencias deben colocarse en el *bypass* con el extremo más largo orientado hacia la impresora.

Etiquetas

Las etiquetas deben alimentarse desde el *bypass*. Se puede cargar una etiqueta por vez.

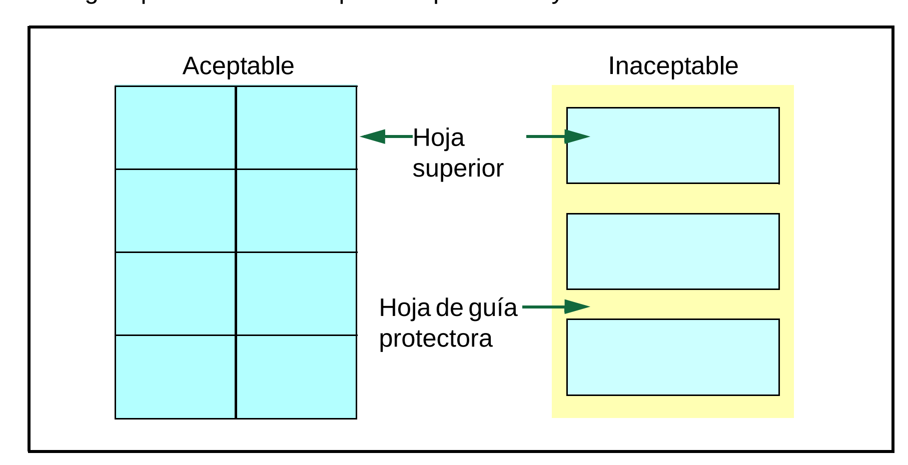
La regla básica para imprimir sobre etiquetas adhesivas es que el adhesivo no entre nunca en contacto con los componentes de la máquina. Si el adhesivo se pega al tambor o los rodillos puede dañar la máquina.



La etiquetas tienen tres capas, como muestra el diagrama. La hoja superior es donde se imprime. La capa adhesiva se compone de adhesivos sensibles a la presión. La hoja de guía protectora (también conocida como hoja lineal o de soporte) sostiene las etiquetas hasta su uso. Debido a la complejidad de su composición, las etiquetas adhesivas suelen ocasionar problemas de impresión.

Las etiquetas adhesivas deben estar completamente cubiertas por su hoja superior, sin dejar espacios entre las etiquetas individuales. Las etiquetas con espacios entre sí tienden a despegarse, provocando atascos graves.

Algunas etiquetas se fabrican con un margen adicional en la hoja superior, alrededor del borde. No retire la hoja superior extra de la hoja guía protectora hasta que la impresión haya finalizado.



La tabla inferior muestra las especificaciones para las etiquetas adhesivas.

Elemento	Especificación
Gramaje de la hoja superior	44 a 74 g/m² (12 a 20 libras/resma)
Gramaje compuesto	104 a 151 g/m² (28 a 40 libras/resma)
Grosor de la hoja superior	0,086 a 0,107 mm (3,9 a 4,2 ml)
Grosor compuesto	0,115 a 0,145 mm (4,5 a 5,7 ml)
Humedad	De 4 a 6% (compuesto)

Postales

Se pueden cargar hasta 10 postales por vez. Airee la pila de postales y alinee los bordes antes de colocarlas en el bypass. Asegúrese de que las postales no estén curvadas. Si utiliza postales curvadas pueden producirse atascos.

Algunas postales tienen bordes rugosos (creados al cortar el papel) en la parte posterior. En este caso, coloque las postales sobre una superficie plana y pase una regla por encima para alisarlas.

Sobres

Se pueden cargar hasta 5 sobres por vez. Los sobres deben alimentarse colocados boca arriba, comenzando por el borde derecho.

Dado que la composición de un sobre es más compleja que la del papel común, no siempre es posible asegurar una impresión de calidad uniforme en toda la superficie del sobre.

Normalmente, la dirección del grano de los sobres es diagonal. Consulte la sección *Grano del papel* en la página *2-6*. Esta dirección puede ocasionar arrugas y pliegues fácilmente cuando el sobre pasa por la impresora. Antes de comprar sobres, realice una impresión de prueba para comprobar si la impresora admite el sobre.

- No utilice sobres con adhesivo líquido encapsulado.

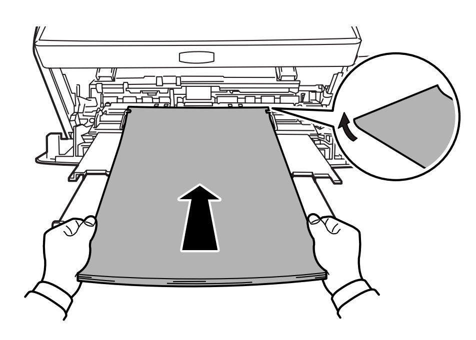
- Evite imprimir exclusivamente sobres durante un período prolongado. La impresión prolongada de sobres puede causar un desgaste prematuro de la impresora.
- Si se produce un atasco, pruebe a cargar menos sobres en el bypass.
- Para evitar los atascos producidos por sobres curvados, no coloque más de 10 sobres en la bandeja de salida.

Papel grueso

Airee la pila de hojas y alinee los bordes antes de colocarlas en el bypass. Algunos tipos de papel tienen bordes rugosos (creados al cortar el papel) en la parte posterior. En este caso, coloque el papel sobre una superficie plana y pase una regla una o dos veces por encima para alisarlos. Alimentar la impresora con papel de bordes rugosos puede ocasionar atascos.



Nota Si el papel se atasca incluso después de haber alisado los bordes, colóquelo en el bypass con el borde anterior ligeramente levantado como se indica en la ilustración.



Papel coloreado

El papel coloreado debe cumplir los mismos requisitos que el papel bond blanco. Consulte la sección *Especificaciones de papel* en la página *2-2*. Además, los pigmentos utilizados en el papel deben resistir el calor de fusión durante el proceso de impresión (hasta 200 ºC o 392 ºF).

Papel preimpreso

El papel preimpreso debe cumplir los mismos requisitos que el papel bond blanco. Consulte la sección *Especificaciones de papel* en la página *2-2*. La tinta preimpresa debe resistir el calor de fusión durante el proceso de impresión, y el aceite siliconado no debe afectarle.

No utilice papel con la superficie tratada, como el que se emplea habitualmente para los calendarios.

Papel reciclado

Elija un papel reciclado que cumpla las mismas especificaciones que el papel bond blanco, salvo por la blancura. Consulte la sección *Especificaciones de papel* en la página *2-2*.



Nota Antes de comprar papel reciclado, realice una impresión de prueba en la máquina y asegúrese de que la calidad sea satisfactoria.

Tipo de papel

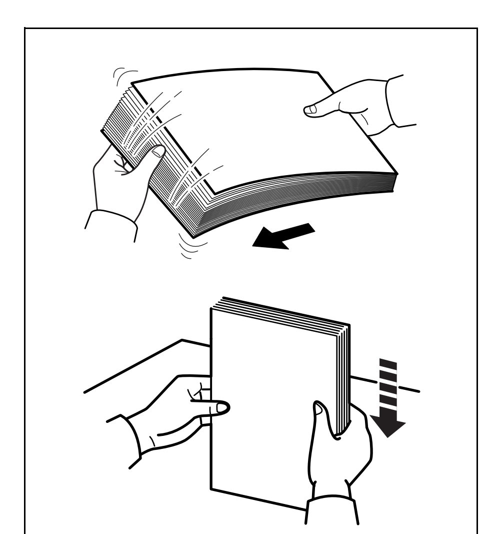
La impresora puede imprimir utilizando la configuración óptima para el tipo de papel utilizado.

Es posible realizar una configuración distinta para cada fuente de papel, incluida el bypass. No solo es posible seleccionar tipos de papel predefinidos, sino también definir y seleccionar tipos de papel personalizados. El tipo de papel se puede cambiar con el controlador de impresora y *Configuration Tool*. Se pueden utilizar los siguientes tipos de papel:

Tipo de papel	Fuente de papel				
	Bypass	Depósito de papel	Gramaje		Impresión a doble cara (el bypass está disponible sólo en el modo depósito)
			Rango de valores	Valor en Status Monitor	
Normal	Sí	Sí	64 a 90 g/m^2	Normal2	Sí
Transparencia	Sí	No	Transparencia	Súper pesado	No
Preimpreso	Sí	Sí	75 a 90 g/m^2	Normal2	Sí
Etiquetas	Sí	No	105 a 135 g/m^2	Pesado1	No
Bond	Sí	Sí	90 a 105 g/m^2	Normal3	Sí
Reciclado	Sí	Sí	75 a 90 g/m^2	Normal2	Sí
Vegetal	Sí	No	Menos de 64 g/m^2	Ligero	No
Rugoso	Sí	Sí	90 a 105 g/m^2	Normal3	Sí
Membrete	Sí	Sí	75 a 90 g/m^2	Normal3	No
Coloreado	Sí	Sí	75 a 90 g/m^2	Normal3	Sí
Perforado	Sí	Sí	75 a 90 g/m^2	Normal2	Sí
Sobre	Sí	No	135 a 170 g/m^2	Pesado3	No
Cartulina	Sí	No	135 a 170 g/m^2	Pesado3	No
Grueso	Sí	No	135 a 170 g/m^2	Pesado3	No
Alta calidad	Sí	Sí	75 a 90 g/m^2	Normal2	Sí
Personalizado1 (hasta 8)*	Sí	Sí	75 a 220 g/m^2	Normal2	Sí
Sí: se puede almacenar. No: no se puede almacenar.					

*. Este es un tipo de papel definido y registrado por el usuario. Se pueden definir hasta 8 tipos de configuraciones. El usuario también puede activar o desactivar la impresión a doble cara cuando utiliza papel personalizado. Para más información, consulte *Status Monitor (Monitor de estado)* en la página *3-10*.

Preparación del papel



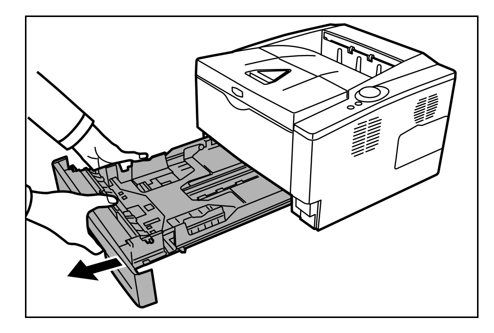
Tras extraer el papel del envoltorio, airee las hojas para separarlas antes de cargarlas.

Si utiliza papel que se ha doblado o curvado, alíselo antes de cargarlo. En caso contrario se puede producir un atasco de papel.

IMPORTANTE Asegúrese de que el papel no está grapado y de que no tiene clips.

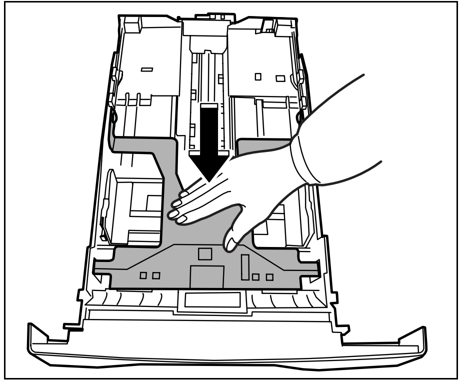
Carga del papel en el depósito

En el depósito se pueden colocar 250 hojas de papel 11 × 8 1/2" o A4 (80 g/m²).

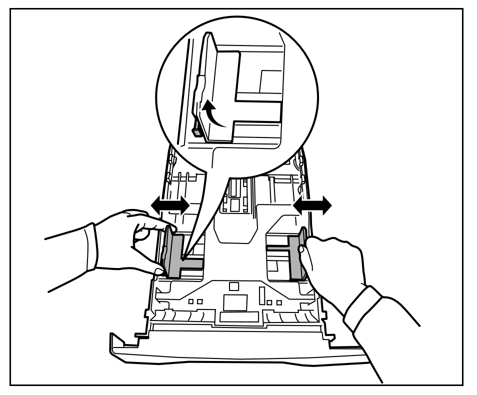


1 Retire el *depósito* por completo de la impresora.

IMPORTANTE Al sacar el depósito de la impresora, asegúrese de sujetarlo bien para que no se caiga.



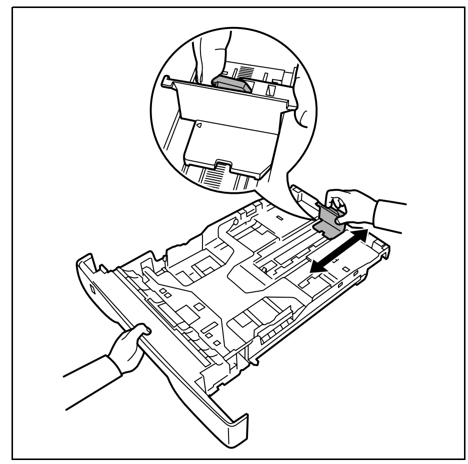
2 Empuje la *placa inferior* hacia abajo hasta que se acople en su sitio.



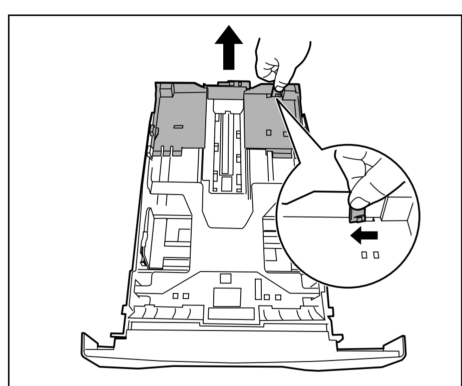
3 Ajuste la posición de las *guías de ancho* que se encuentran en los bordes izquierdo y derecho del depósito. Presione el *botón de liberación* de la guía izquierda y deslice las guías según el tamaño de papel.



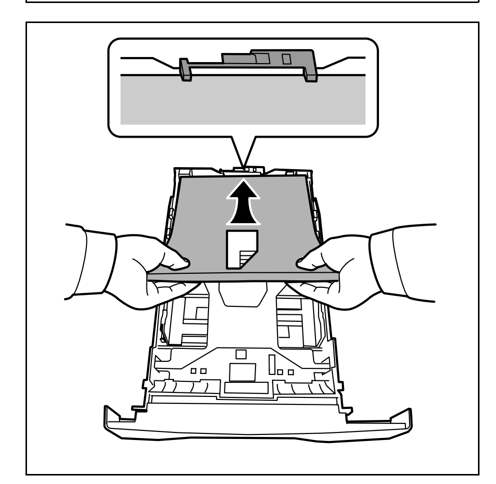
Nota Los tamaños de papel están marcados en el depósito.



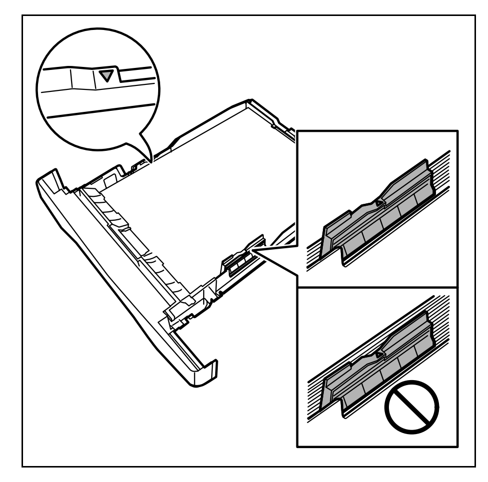
4 Ajuste la *guía de longitud de papel* al tamaño de papel necesario.



Si se dispone a colocar papel de más longitud que A4, extraiga el *depósito de papel de extensión* empujando la *palanca de liberación* y ajustándolo al tamaño de papel deseado.

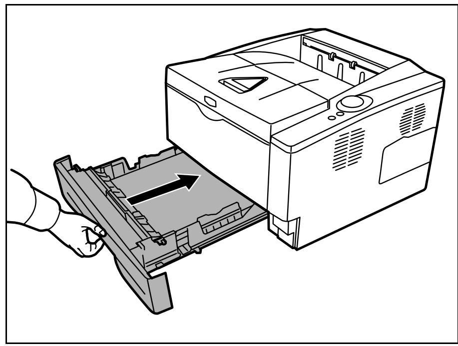


5 Coloque el papel en el *depósito.* Asegúrese de colocar boca abajo la cara que se imprime y de que el papel no esté arrugado, curvado ni deteriorado.

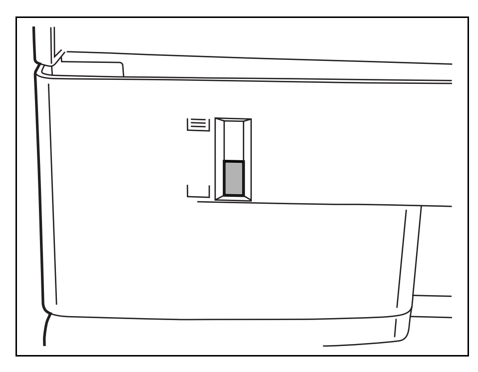




Nota No cargue papel por encima de la marca de triángulo de la guía de ancho.



6 Inserte el *depósito de papel* en la ranura de la impresora. Empújelo hasta el tope.

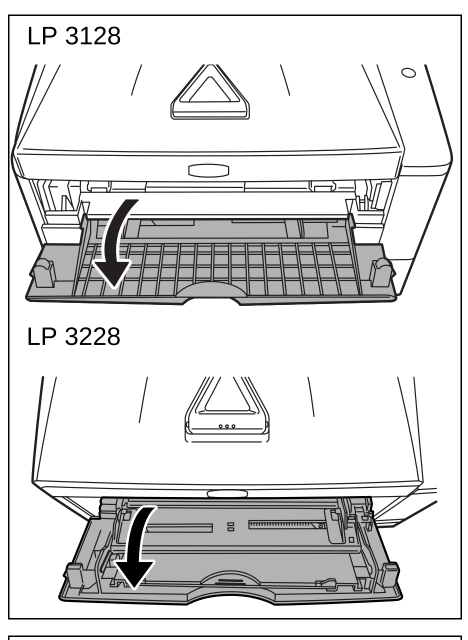


En la parte delantera izquierda del depósito de papel, hay un *indicador de papel* que muestra la cantidad de papel restante. Cuando el papel se termine, la aguja descenderá hasta el nivel (vacío).

7 Especifique el tamaño y el tipo de papel para el depósito con Configuration Tool. Para obtener más información, consulte *Configuration Tool (Herramienta de configuración)* en la página *3-14*.

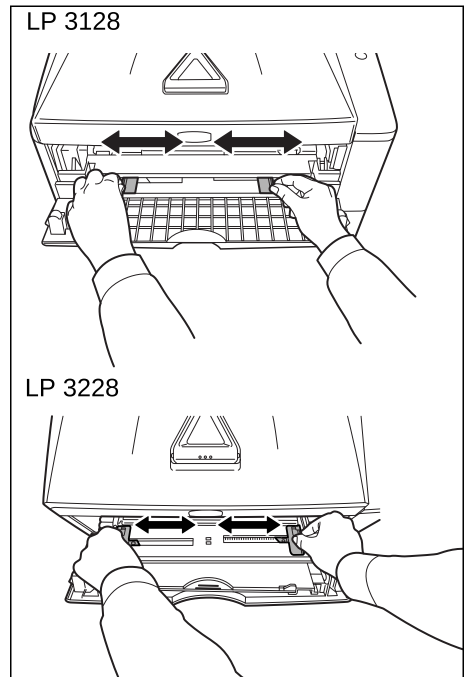
Carga de papel en el bypass

LP 3228 permite cargar 50 hojas de papel 11 × 8 1/2" o A4 (80 g/m²) en el bypass. Por otro lado, LP 3128 admite cargar una hoja en el *alimentador manual*.

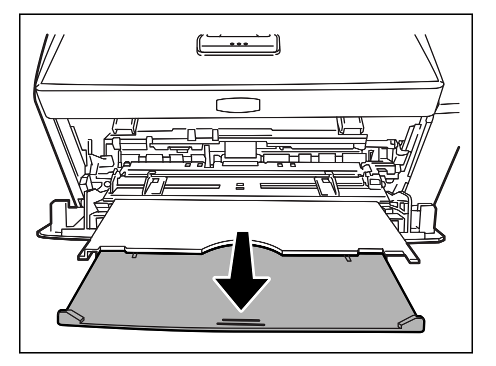


1 Tire del *bypass* hacia usted hasta que se detenga.

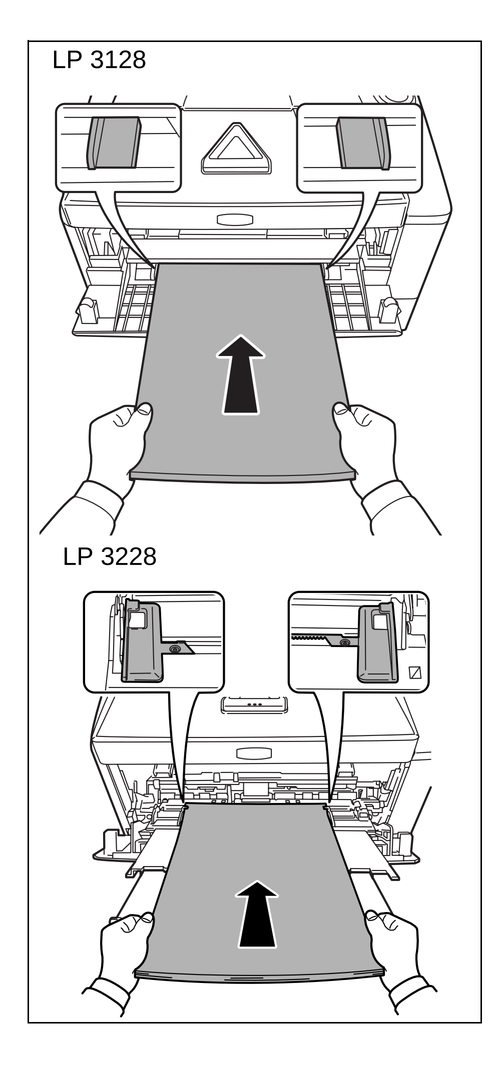
IMPORTANTE Al sacar el depósito de la impresora, asegúrese de sujetarlo bien para que no se caiga.



2 Ajuste la posición de las *guías del papel* en el *bypass*. Los tamaños de papel estándar están marcados en el *bypass* o *alimentador manual*. Cuando utilice tamaños de papel estándar, mueva las guías de papel hasta la marca correspondiente.



3 Retire la *bandeja auxiliar* (solo para LP 3228).



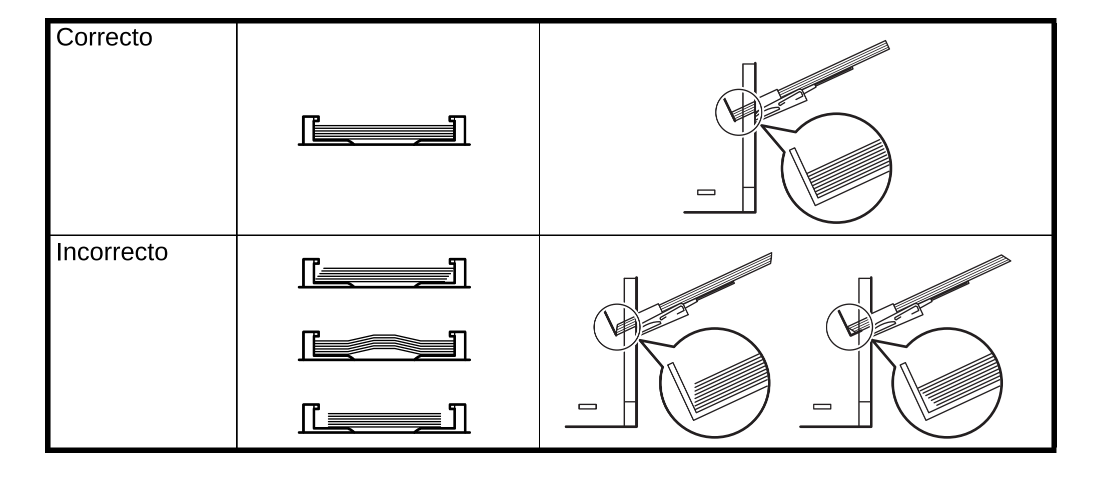
4 Alinee el papel con las *guías de papel* e insértelo hasta el tope.

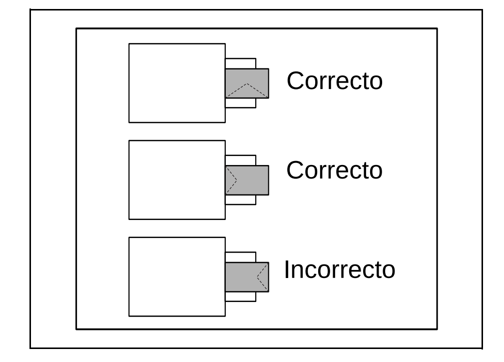


Nota No cargue más papel por encima de la lengüeta del *bypass* (solo para LP 3228).



Nota Si el papel está muy curvado (por ejemplo, porque ya se ha impreso por un lado), intente enrollarlo en dirección contraria para contrarrestar el efecto. Las hojas impresas quedarán entonces lisas (solo para LP 3228).





Cuando cargue un sobre, colóquelo con la solapa cerrada y con la cara en la que desea imprimir boca arriba. Inserte el sobre ajustándolo a la guía y con la solapa en el lado frontal o izquierdo hasta el tope.

5 Especifique el tamaño y tipo de papel para el bypass mediante *Configuration Tool*. Para más información, consulte *Configuration Tool (Herramienta de configuración)* en la página *3-14*.

3 Conexiones e impresión

En este capítulo se explica cómo iniciar la impresora, imprimir desde un PC y usar la aplicación de software incluida en el CD-ROM.

Conexiones

En esta sección se explica cómo iniciar la impresora.

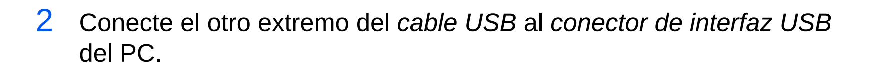
Conexión del cable USB

Siga los siguientes pasos para conectar el *cable USB*.

1 Conecte el *cable USB* (no incluido) al *conector de interfaz USB*.



Nota Utilice un *cable USB* con un conector de tipo A rectangular y un conector de tipo B cuadrado. El cable USB debe estar blindado y tener más de 5 metros (16 pies).



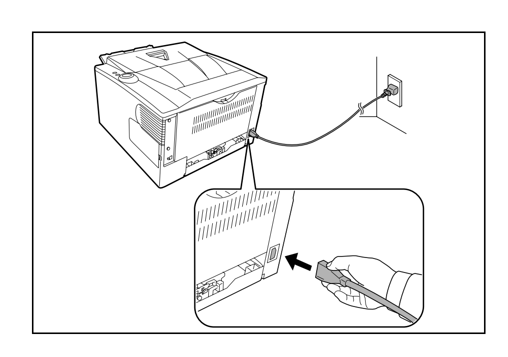
2 Conecte el otro extremo del *cable USB* al *conector de interfaz USB* del PC.

Conexión del cable de alimentación

Instale la impresora cerca de una *toma de CA de pared.* Si se emplea un cable de extensión, la longitud total del cable de alimentación más el de extensión debe ser de como máximo 5 metros (16 pies).

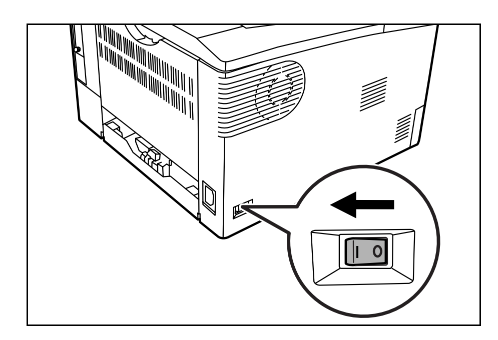


Nota Asegúrese de que el interruptor de encendido de la impresora está desconectado. Use solamente el cable de alimentación suministrado con la impresora.



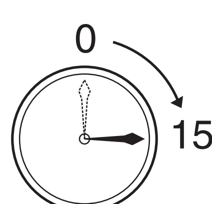
1 Conecte el *cable de alimentación* al *conector del cable de alimentación* situado en la parte posterior de la impresora.

2 Conecte el otro extremo del *cable de alimentación* a una toma de corriente.



3 Pulse el *interruptor de encendido* a la posición de *encendido* (|). Se iniciará el calentamiento de la impresora.

IMPORTANTE Si instala el *cartucho de tóner* y enciende el equipo, los indicadores se iluminarán tras unos momentos en sentido contrario a las agujas del reloj. Cuando se enciende la impresora por primera vez después de instalar el tóner, transcurre un intervalo de aproximadamente 15 minutos antes de que la impresora esté lista para imprimir. Una vez que se enciende el indicador **[Ready]**, la instalación de la impresora se ha completado.



Instalación del controlador de impresora

Según las instrucciones de la Guía de instalación, conecte el PC a la impresora y enciéndalos para instalar el controlador de impresora. Para obtener más información sobre el controlador de impresora, consulte la *KX Driver User Guide*.

Instalación del controlador de impresora en un PC con Windows

En esta sección se explica cómo instalar el controlador de impresora en Windows Vista.



Nota Para instalar el controlador de impresora, debe iniciar sesión con privilegios de administrador.

1 Asegúrese de que la impresora esté enchufada y conectada al *puerto USB* o *puerto de red* del PC antes de instalar el software desde el CD-ROM.

Nota **Si aparece la ventana Nuevo hardware encontrado, haga clic en Cancelar**.

2 Inserte el CD-ROM (Product Library) en la unidad de CD-ROM. Si aparece la pantalla **Reproducción automática**, haga clic en **Ejecutar Setup.exe**. Aparece la pantalla *Aviso*.



Nota Si el programa de instalación no se inicia, utilice el Explorador de Windows para acceder al CD-ROM y seleccione Setup.exe.



3 Seleccione **Ver Contrato de licencia** para leer la información y luego **Acepto** para proseguir.



4 Haga clic en **Instalar software**. Aparece la pantalla *Método de instalación*.



Nota En Windows XP, haga clic en **Instalar software** para iniciar el *asistente de instalación*. Haga clic en **Siguiente** para abrir la pantalla *Método de instalación*.

5 Seleccione Modo expreso o Modo personalizado como método de instalación.

- Modo expreso: si la impresora está conectada a través de USB o una red y está encendida, el instalador detecta la impresora. Seleccione el Modo expreso para realizar una instalación estándar.

- Modo personalizado: esta opción le permite seleccionar las opciones que van a instalarse según sea necesario y especificar el puerto.

Continúe con la sección siguiente según el método de instalación.

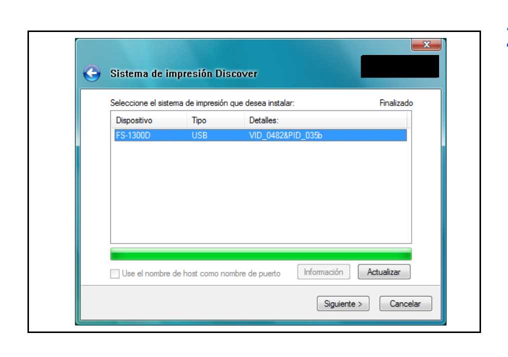
Modo expreso

Cuando se selecciona **Modo expreso**, se instala el controlador de impresora y las fuentes. Después de realizar una instalación con este modo, se pueden agregar otras utilidades con el **Modo personalizado**.

1 En la pantalla Método de instalación, haga clic en **Modo expreso**. El instalador busca las impresoras conectadas en la pantalla *Sistema de impresión Discover*. Si no se detecta ninguna impresora, asegúrese de que la impresora está enchufada y conectada al *puerto USB* o *puerto de red* del PC y luego haga clic en **Actualizar** para volver a buscar impresoras.



Nota Si aparece la ventana **Nuevo hardware encontrado**, haga clic en **Cancelar**.



2 Seleccione la impresora que desea instalar y haga clic en **Siguiente**.

3 Confirme los valores y haga clic en **Instalar**. Se inicia la instalación del controlador de impresora.

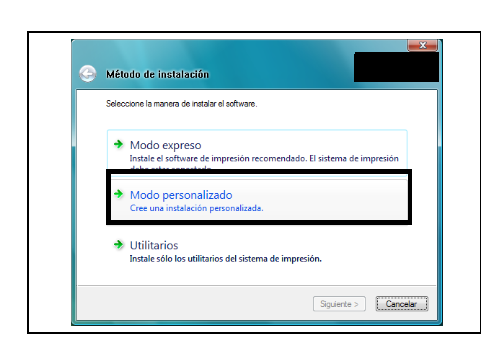


Nota Si aparece la pantalla *Seguridad de Windows*, haga clic en **Instalar este software de controlador de todas formas** para continuar con la instalación. Si aparece la pantalla *Instalación de hardware* en Windows XP, haga clic en **Continuar de todos modos**.

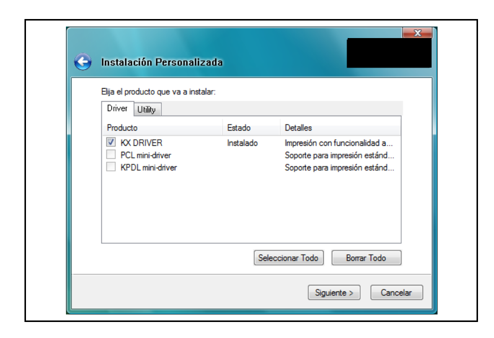
4 Aparece la pantalla *Instalación completada*. Haga clic en Finalizar para volver al menú principal.

Modo personalizado

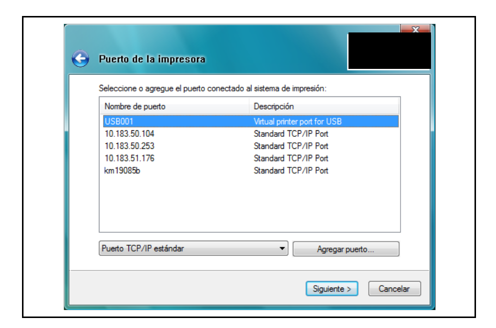
Cuando se selecciona **Modo personalizado**, es posible cambiar el puerto de la impresora y las utilidades según sea necesario.



1 En la pantalla *Método de instalación*, haga clic en **Modo personalizado**.



2 En la ficha *Driver* y en la ficha *Utility* de la pantalla *Instalación Personalizada*, seleccione el controlador de impresora y las utilidades que desee instalar. A continuación, haga clic en **Siguiente**.



3 En la pantalla *Puerto de la impresora*, seleccione el puerto de impresora que está conectado a la impresora y haga clic en **Siguiente**.



Nota Haga clic en **Agregar puerto** para agregar un nuevo puerto según sea necesario.

4 Confirme los valores y haga clic en **Instalar**. Se inicia la instalación del controlador de impresora.



Nota Si aparece la pantalla *Seguridad de Windows*, haga clic en **Instalar este software de controlador de todas formas** para continuar con la instalación. Si aparece la pantalla *Instalación de hardware* en Windows XP, haga clic en **Continuar de todos modos**.

5 Aparece la pantalla *Instalación completada*. Haga clic en **Finalizar** para volver al menú principal.

Instalación del controlador de impresora en Mac OS

En esta sección se explica cómo instalar el controlador de impresora en Mac OS.

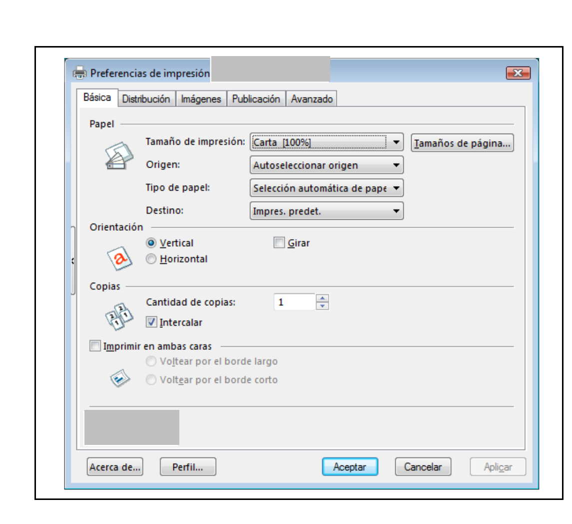
1. Asegúrese de que la impresora esté conectada al *puerto USB* o *puerto de red* del PC antes de instalar el software desde el CD-ROM.
2. Inserte el CD-ROM (Product Library) en la unidad de CD-ROM.
3. Haga doble clic en el icono del CD-ROM.
4. Haga doble clic en **OS X 10.2 y 10.3 solamente** o **OS X 10.4** según la versión de sistema operativo que utilice.
5. Haga doble clic en **OS X x.x** o **OS X 10.4 x.x**. Se inicia la instalación del controlador de impresora.
6. Instale el controlador de impresora según las instrucciones del instalador.

Impresión

En esta sección se explica el procedimiento de impresión desde una aplicación de software. Puede especificar las opciones de impresión de cada ficha de *KX Driver*. KX Driver se encuentra en el CD-ROM (Product Library). Para obtener más información, consulte la *KX Driver User Guide*.

Información sobre KX Driver

KX Driver dispone de las siguientes fichas.



Básica

Use esta ficha para seleccionar el tamaño y la orientación de las páginas. También permite seleccionar el origen de papel y la impresión en ambas caras.

Distribución

Use esta ficha para crear varias páginas en una sola hoja de papel. También contiene la opción de escala.

Imágenes

Seleccione esta ficha para cambiar la calidad de impresión y las opciones de fuentes o gráficos.

Publicación

Use esta ficha para agregar portadas o insertar páginas a los trabajos impresos. También puede crear un juego de transparencias con una hoja en blanco o impresa intercalada mediante la opción *Intercalar transparencias*.

Avanzado

Utilice esta ficha para configurar y agregar marcas de agua a los trabajos impresos. Esta ficha incorpora los *comandos PRESCRIBE* en el documento.

Impresión desde una aplicación

A continuación se detallan los pasos necesarios para imprimir un documento creado con una aplicación. Puede seleccionar el tamaño del papel de impresión.



Nota También puede seleccionar las distintas opciones si hace clic en **Propiedades** para abrir el cuadro de diálogo Propiedades.

1. Coloque el papel necesario en el depósito de papel.
2. En el menú **Archivo** de la aplicación, seleccione **Imprimir**. Aparecerá el cuadro de diálogo *Imprimir*.
3. Haga clic en la lista desplegable de nombres de impresoras. Se muestran todas las impresoras instaladas. Haga clic en el nombre de la impresora.

4 Utilice la opción Número de copias para introducir el número de copias que desea. Es posible imprimir hasta 999 copias. Para Microsoft Word, recomendamos que haga clic en **Opciones...** y seleccione **Usar configuración de impresora** para la bandeja predeterminada.

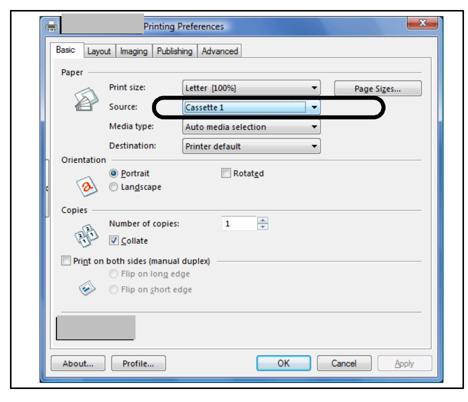
5 Para comenzar a imprimir, haga clic en **Aceptar**.

Modo dúplex manual (solo para LP 3128)

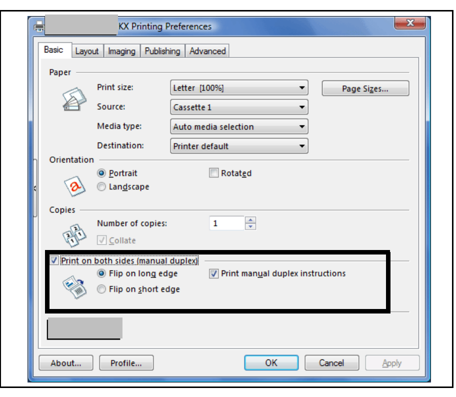
Use el modo *Dúplex manual* si necesita imprimir en ambas caras del papel. Las páginas pares se imprimen en primer lugar y luego se vuelven a cargar para imprimir las páginas impares. Hay disponible una hoja de instrucciones que le ayudará a colocar las hojas con la orientación y el orden correctos.



Nota Asegúrese de seleccionar **Imprimir instrucciones para el modo dúplex manual** para recibir la hoja de instrucciones. Siga utilizando esta hoja hasta familiarizarse con esta función.



1 Asegúrese de seleccionar *Depósito 1* en el campo **Origen** del cuadro de diálogo **Propiedades de impresión**.



2 Seleccione **Imprimir en ambas caras** (modo dúplex manual).

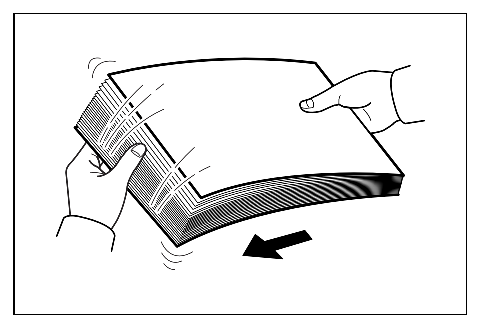
Seleccione **Configuración de encuadernación** en la ficha *Distribución* y especifique el valor necesario para cada margen. El ancho de encuadernado oscila entre 5,00 y 25,4 mm (0,20 a 1,00 pulgadas). Seleccione **Reducir imagen para que quepa** según sea necesario.

Seleccione **Imprimir en ambas caras** (modo dúplex manual) y use la opción de **detalles de impresión dúplex** para seleccionar *Voltear por el borde largo* para el encuadernado por el borde largo o *Voltear por el borde corto* para el encuadernado por el borde corto. Seleccione **Imprimir instrucciones para el modo dúplex manual** para obtener instrucciones sobre cómo volver a colocar el papel.

3 Seleccione **Aceptar** para volver al cuadro de diálogo *Imprimir* y haga clic en **Aceptar** para iniciar la impresión. Aparece un cuadro de mensaje de instrucciones sobre el modo *dúplex manual*. Se imprimen las páginas pares, incluida la hoja de instrucciones.

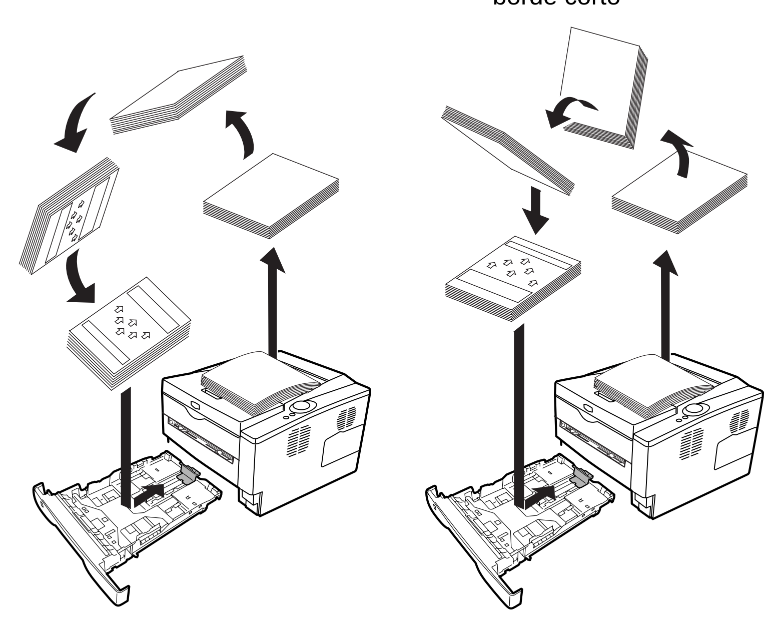


Nota No se imprimirá nada en la hoja de instrucciones.



4 Quite todas las páginas pares (incluida la hoja de instrucciones) de la bandeja de salida y airee las hojas para separarlas antes de colocarlas.

5 Coloque las páginas pares impresas en el depósito de papel, con la hoja de instrucciones boca arriba y las flechas apuntando hacia la impresora.





Nota Si el papel está muy curvado en una dirección, enróllelo en dirección contraria para contrarrestar el efecto. Si no consigue eliminar la curvatura de este modo, pruebe a reducir la cantidad de hojas colocadas en el depósito de papel hasta un máximo de 100.

6 Seleccione **Aceptar** en el cuadro de mensaje *Instrucciones para dúplex manual*. Se imprimirán todas las páginas impares.

Status Monitor (Monitor de estado)

Status Monitor supervisa el estado de la impresora y ofrece una función de informes continua. También permite especificar y modificar los valores de impresoras que no se incluyen en *KX driver*.

Status Monitor se instala automáticamente durante la instalación de *KX driver*.

Acceso a Status Monitor

Utilice uno de los métodos siguientes para iniciar *Status Monitor.*

- Inicio cuando comienza la impresión:
  Cuando especifique una impresoa e inicie un trabajo de impresión, se iniciará un *Status Monitor* para cada nombre de impresora. Si se solicita el inicio de *Status Monitor* desde varias impresoras, se iniciarán los Status Monitor de cada impresora que emita la solicitud.
- Inicio desde las propiedades de KX driver:
  Haga doble clic en el botón de información de versión del cuadro de diálogo de *propiedades de KX driver*. A continuación haga clic en **Status Monitor** en el cuadro de diálogo de *información de versión* para iniciar *Status Monitor*.

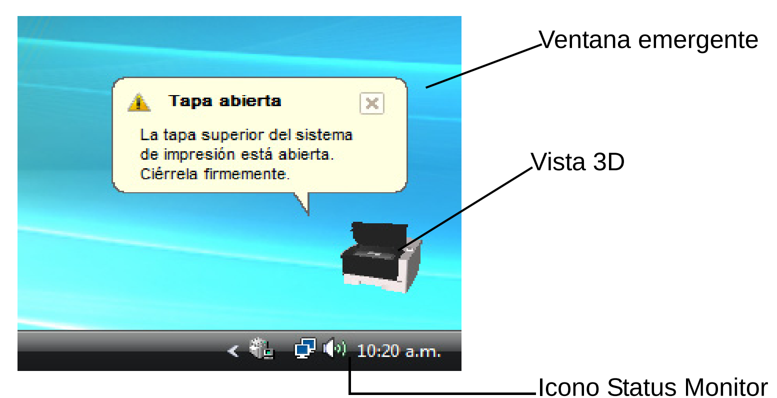
Salida de Status Monitor

Utilice uno de los métodos siguientes para salir de *Status Monitor.*

- Salida manual:
  Haga clic con el botón secundario en el icono Status Monitor de la barra de tareas y seleccione **Salir** en el menú para salir de *Status Monitor*.
- Salida automática:
  Status Monitor se cierra automáticamente si no se utiliza después de 5 minutos.

Descripción de la pantalla

La pantalla de *Status Monitor* es como se describe a continuación.



Ventana emergente

Si se produce un evento de notificación de información, aparece una ventana emergente. Esta ventana solo se muestra cuando la Vista 3D está abierta en el escritorio.

Vista 3D

Esta vista muestra el estado de la impresora supervisada como una imagen 3D. Al hacer clic con el botón derecho en el icono Status Monitor, puede seleccionar en el menú que aparece si desea mostrar u ocultar la Vista 3D.

Si se produce un evento de notificación de información, se utilizan la *Vista 3D* y un sonido de alerta para notificarle acerca de la situación. Para obtener información sobre la configuración de la notificación sonora, consulte la sección *Configuración de Status Monitor* en la página *3-12*.

Icono Status Monitor

El *icono Status Monitor* se muestra en el área de notificación de la barra de tareas cuando *Status Monitor* está en ejecución. Si sitúa el cursor sobre el icono, aparecerá el nombre de la impresora.

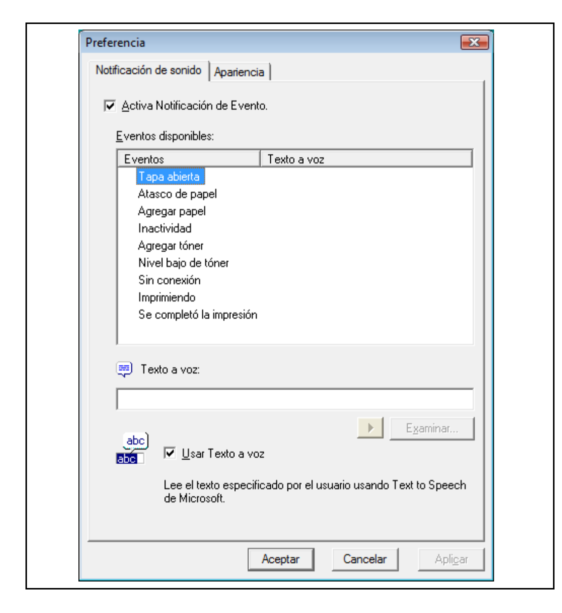
Configuración de Status Monitor

Status Monitor dispone de dos fichas donde se pueden configurar los valores correspondientes. Use la opción **Preferencia** para configurar *Status Monitor.*

Ficha Notificación de sonido

La ficha *Notificación de sonido* contiene las siguientes opciones.

IMPORTANTE Para confirmar la configuración de la ficha Notificación de sonido, el PC debe tener capacidades de sonido, como una tarjeta de sonido y altavoces.



Activa Notificación de Evento

Seleccione esta casilla para activar o desactivar la supervisión de los eventos mostrados en *Eventos disponibles*.

Archivo de sonido

Se puede seleccionar un archivo de sonido si necesita una notificación sonora. Haga clic en **Examinar** para buscar el archivo de sonido.

Usar Texto a voz

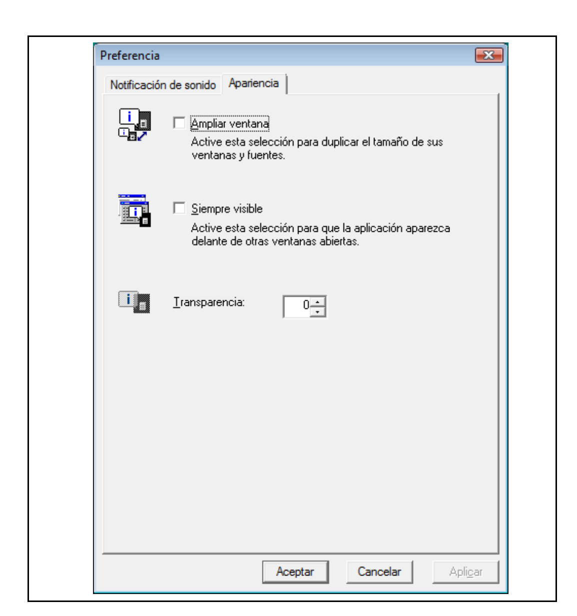
Active esta casilla para escribir el texto que desea que se escuche para los eventos. Aunque no es necesario un archivo de sonido, esta función es aplicable a Windows XP.

Para usar esta función, siga los pasos siguientes:

1. Seleccione **Activa Notificación de Evento**.
2. Haga clic en Examinar para especificar el archivo de sonido con el que se notificará el evento.

   
   Nota El formato de archivo disponible es WAV.

   Seleccione **Usar Texto a voz** para que se lea el texto escrito en el cuadro *Texto a voz* cuando se produzca un evento.
3. Seleccione el evento que se va a usar con la función de texto a voz en *Eventos disponibles*.
4. Haga clic en **Reproducir** para confirmar que la reproducción del sonido o texto es correcta.



Ficha Apariencia

La ficha *Apariencia* contiene las siguientes opciones.

Ampliar ventana

Duplica el tamaño de la ventana *Status Monitor.*

Siempre visible

Coloca la ventana *Status Monitor* sobre otras ventanas activas.

Transparencia

Muestra *Status Monitor* como una ventana transparente.

Configuration Tool (Herramienta de configuración)

Configuration Tool le permite comprobar y cambiar los valores de impresoras que no se incluyen en *KX driver.*

Configuration Tool se puede usar con impresoras conectadas a un PC mediante un *cable USB*.



Nota El contenido del cuadro de diálogo *Propiedades* variará según los dispositivos opcionales instalados y según si el dispositivo está conectado con una interfaz de red o una interfaz local.

Acceso a Configuration Tool

Siga los pasos siguientes para mostrar *Configuration Tool* en el escritorio.



Nota Para configurar los valores de *Configuration Tool*, ejecute *Status Monitor* en el PC en primer lugar.

1 Haga clic con el botón derecho en el icono Status Monitor en la barra de tareas de Windows.

2 Seleccione **Configurar** en el menú. Aparece la ventana de *Configuration Tool*..



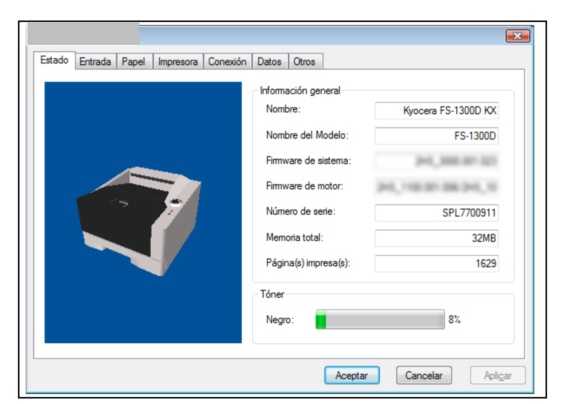
Nota Cuando la impresora está conectada con cables de red, se inicia *COMMAND CENTER* en lugar de *Configuration Tool*.

Salida de Configuration Tool

Utilice uno de los métodos siguientes para salir de *Configuration Tool*.

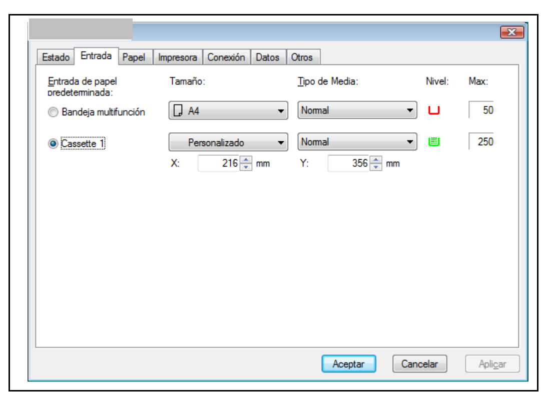
- Salida con el botón Cerrar:
  Haga clic en en la esquina superior derecha de la ventana de *Configuration Tool*.
- Salida con el botón Aceptar o Cancelar:
  Al hacer clic en **Aceptar**, se sale de *Configuration Tool* tras aplicar la configuración de impresora modificada. Al hacer clic en **Cancelar**, se sale de *Configuration Tool* sin aplicar la configuración de impresora modificada.

Ficha Estado



La ficha *Estado* muestra la información actual del dispositivo, como el nombre del modelo, el firmware del sistema, el firmware del motor, el número de serie, la memoria total y el número de páginas impresas.

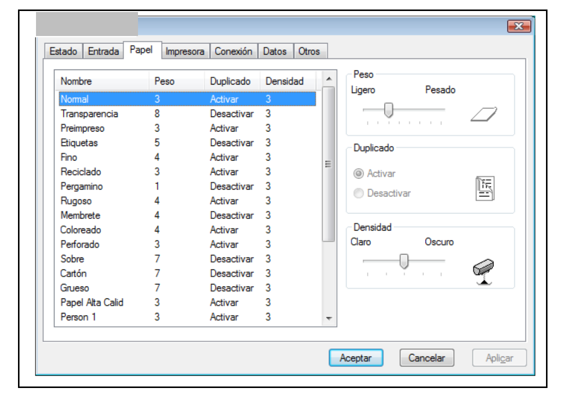
Ficha Entrada



La ficha *Entrada* muestra información sobre el depósito de papel acoplado a la máquina, como el nivel actual de papel y la capacidad máxima de papel.

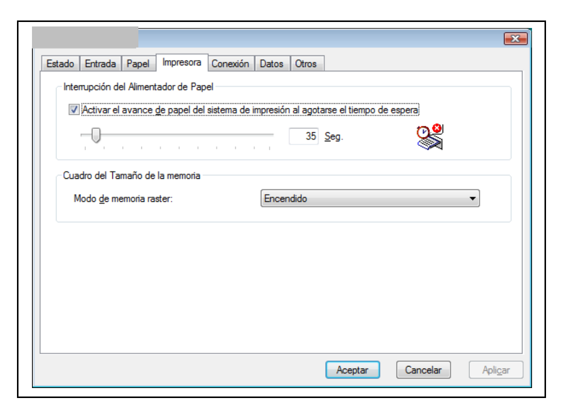
Esta ficha también le permite personalizar el tamaño y tipo de papel del *depósito* o *depósito de papel* opcional. Si ha seleccionado **Personalizado** como tamaño de papel para **Cassette 1** a **Cassette 3**, puede utilizar esta ficha para definir el ancho (X) y el alto (Y) del papel personalizado.

Ficha Papel



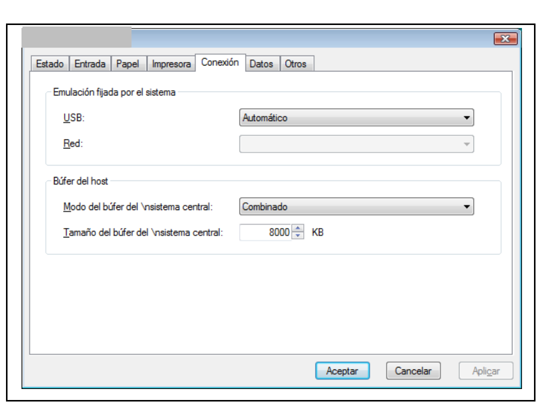
La ficha *Papel* muestra y le permite seleccionar el gramaje (peso) y la densidad de cada tipo de papel. También se puede activar o desactivar la *impresión dúplex* para cada tipo de papel. La *impresión dúplex* solo está disponible para LP 3228.

Ficha Impresora



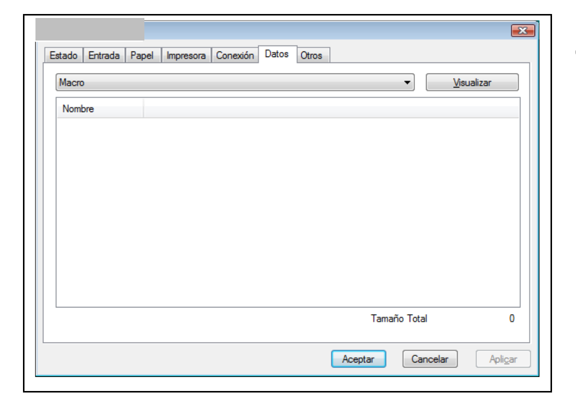
La ficha *Impresora* le permite definir los parámetros de procesamiento de impresión que no están disponibles en *KX driver*. Al igual que el tiempo de espera para alimentación de formulario, es posible cambiar el tamaño de la memoria que se usa para los datos datos como archivos de *mapa de bits* y *JPEG*.

Ficha Conexión



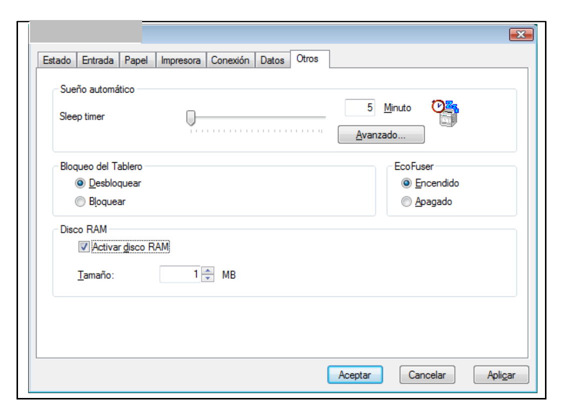
La ficha *Conexión* le permite definir la emulación. También puede usar esta ficha para cambiar el tamaño de la memoria búfer y el modo de búfer de la impresora para procesar las comunicaciones con el host.

Ficha Datos



La ficha *Datos* recupera y muestra los datos almacenados en la tarjeta CF o el disco RAM. Seleccione un tipo de datos y haga clic en [Visualizar] para recuperar y mostrar una lista de los datos de destino de la impresora. La información mostrada incluye el nombre, el tipo y la ubicación de almacenamiento.

Ficha Otros



La ficha *Otros* le permite configurar los siguientes valores de la impresora.

Opción	Descripción
Sueño automático	Configura la cantidad de tiempo con la que se activa automáticamente el modo de reposo de la impresora. Haga clic en **Avanzado** para **activar** o **desactivar** el modo de *reposo automático*.
EcoFuser	Activa o desactiva el *EcoFuser.* Seleccione **Encendido** para reducir el consumo eléctrico al mínimo al desconectar el calentador de la unidad de fijación en el *modo de reposo*. El valor predeterminado es **Encendido**.
Bloqueo del Tablero	Bloquea o desbloquea el panel de controles. Cuando el panel de controles está bloqueado, se deshabilita el accionamiento de teclas desde el panel.
Disco RAM	Activa o desactiva el *modo de disco RAM*. Si el *disco RAM* está activado, se puede usar como un área de almacenamiento temporal para datos, como los archivos de fuentes o el contenido del búfer de recepción. También puede especificar el *tamaño del disco RAM* si hace clic en la opción de **activar**.

Desinstalación del software

El CD-ROM le permite quitar el *software de la impresora*.

1 Haga clic en **Eliminar el software**. Aparece la ventana *Uninstall*er.

2 Seleccione el paquete de sofware que desea quitar.

3 Haga clic en **Desinstalar**.



Nota En Windows Vista, aparece la pantalla *Quitar el controlador y el paquete*. Seleccione **Quitar el controlador y el paquete de controladores** y haga clic en **Aceptar**.

Se inicia el desinstalador.

4 Si aparece *Desinstalación completada*, haga clic en **Finalizar**.

5 Seleccione si desea reiniciar el PC o no, y haga clic en **Finalizar**.

4 Mantenimiento

En este capítulo se explica cómo sustituir el cartucho de tóner y limpiar la impresora.

Información general

En este capítulo se describen las tareas básicas de mantenimiento de la impresora. Puede sustituir el cartucho de tóner según el estado de la impresora:

Además, las piezas internas precisan una limpieza periódica.



Nota Recopilación de información de los chips de memoria: el chip de memoria conectado al cartucho de tóner ofrece al usuario final una experiencia mejorada y comodidad, ayuda en la operación de reciclaje de los cartuchos de tóner vacíos y recopila información útil para planificar y desarrollar nuevos productos. La información recopilada es anónima: no se puede asociar a una persona o entidad específica y los datos se usarán de forma anónima.

Sustitución de cartuchos de tóner

El *indicador Toner* identifica el estado del tóner en dos fases del uso del mismo.

- Cuando el nivel de tóner de la impresora es bajo, parpadea el indicador **Toner**. Tenga en cuenta que no siempre es necesario sustituir el tóner en este momento.
- Si omite el estado anterior y sigue imprimiendo, el indicador **Toner** se encenderá justo antes de que el tóner se agote. En este momento, el *cartucho de tóner* debe sustituirse inmediatamente.

En cualquiera de los casos, sustituya el cartucho de tóner.

Frecuencia de sustitución de los cartuchos de tóner

Si suponemos un uso con una cobertura del tóner media del 5% y con el modo EcoPrint desactivado, el *cartucho de tóner* deberá sustituirse aproximadamente cada 7.200 páginas (LP 3228) o 4.000 páginas (LP 3128).

Cartucho de tóner inicial

El *cartucho de tóner* suministrado con la impresora nueva es un cartucho de tóner inicial. El *cartucho de tóner inicial* dura una media de 3.600 páginas (LP 3228) o 2.000 páginas (LP 3128).

Kits de tóner

Para obtener unos resultados óptimos, recomendamos usar solamente componentes y consumibles UTAX genuinos.

Un kit de tóner nuevo contiene los siguientes elementos:

- Cartucho de tóner
- Bolsa de plástico para desechar el cartucho de tóner usado
- Guía de instalación



Nota No saque el cartucho de tóner de la caja hasta que esté listo para instalarlo en la impresora.

Sustitución del cartucho de tóner

En esta sección se explica cómo sustituir el cartucho de tóner.



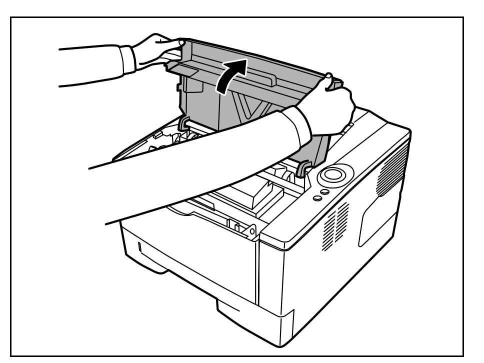
PRECAUCIÓN No intente quemar el cartucho de tóner. Saltarían chispas peligrosas que podrían ocasionarle quemaduras.

IMPORTANTE Durante la sustitución del cartucho de tóner, coloque temporalmente los soportes de almacenamiento y suministros informáticos (como, por ejemplo, disquetes) lejos del cartucho. Esto evitará que el magnetismo del tóner los dañe.

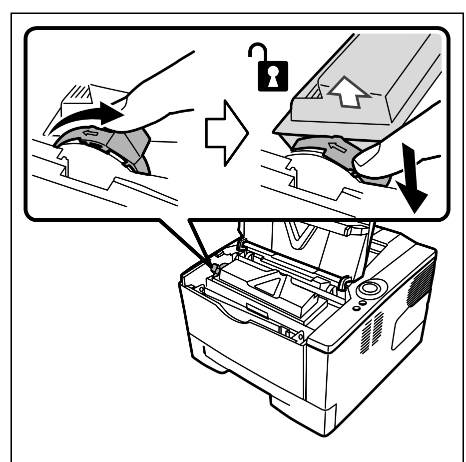
IMPORTANTE UTAX GmbH no será responsable de ningún daño o problema que surja del uso de cartuchos de tóner distintos de los designados como cartuchos de tóner UTAX originales. Para obtener un rendimiento óptimo, también recomendamos usar únicamente cartuchos de tóner UTAX cuyo uso esté destinado de forma específica a su país o región. Si se instala un cartucho de tóner para otro destino, la impresora dejará de imprimir.



Nota Para sustituir el cartucho de tóner, no es necesario apagar la impresora. Si apaga la impresora, la información que esté en proceso en la impresora se eliminará.



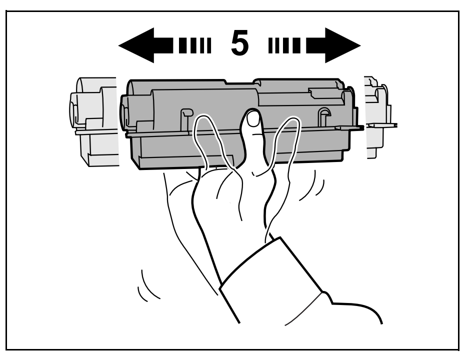
1 Abra la *cubierta superior*.



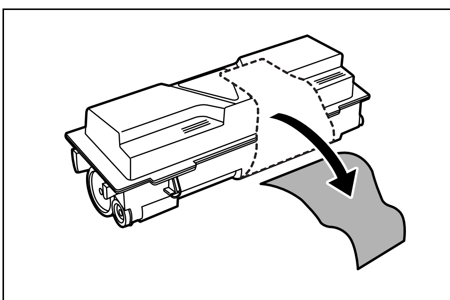
2 Gire la *palanca de bloqueo* a la posición de *desbloqueo*. Empuje la *palanca de bloqueo* a la posición marcada con una flecha y extraiga el *cartucho de tóner*.



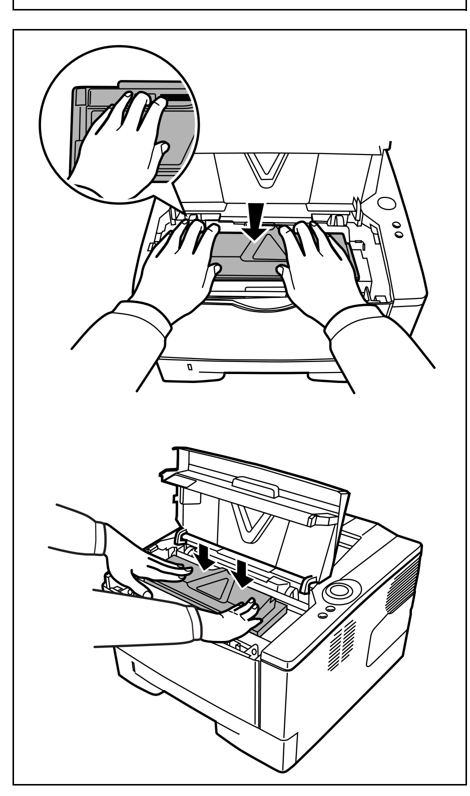
Nota Coloque el cartucho de tóner usado en la bolsa de plástico (suministrada con el kit de tóner nuevo) y deséchelo de acuerdo con las disposiciones locales.



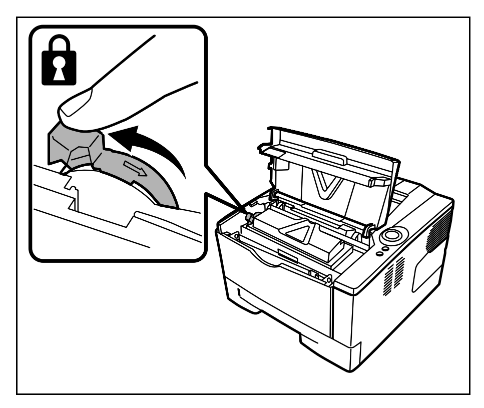
3 Extraiga el *cartucho de tóner* nuevo del kit de tóner. Agítelo al menos 5 veces, tal como muestra la figura, para que el tóner se distribuya de manera uniforme en el interior.



4 Quite la etiqueta del *cartucho de tóner*.



5 Instale el *cartucho de tóner* nuevo en la impresora. Empuje firmemente sobre la parte superior del cartucho, sobre las posiciones con las marcas PUSH, hasta escuchar un chasquido.

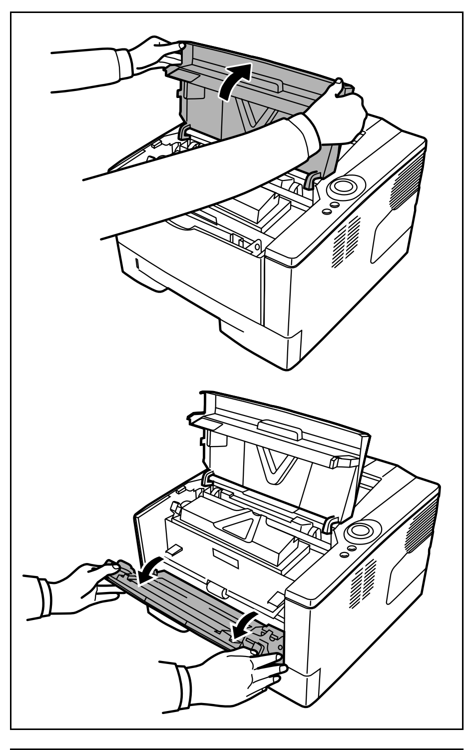


6 Gire la *palanca de bloqueo* a la posición de bloqueo.

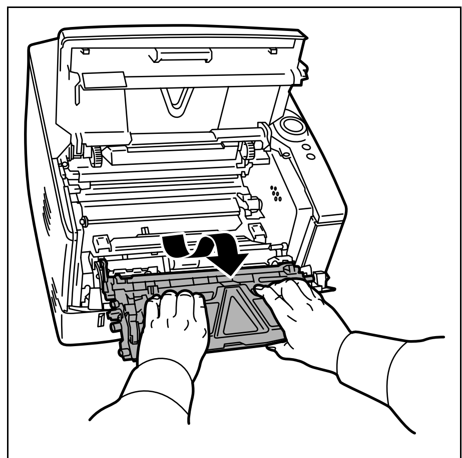
7 Cierre la *cubierta superior*.

Limpieza de la impresora

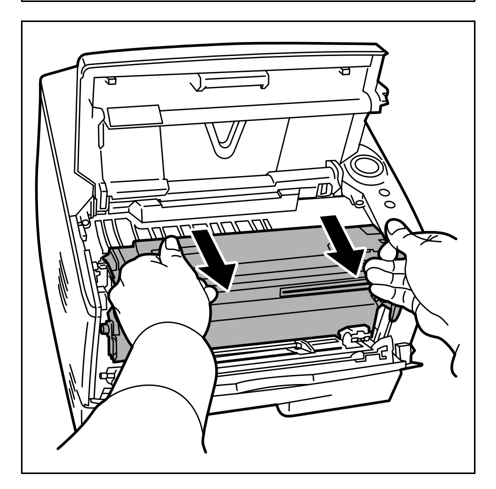
Para evitar problemas de calidad de impresión, el interior de la impresora debe estar limpio con cada sustitución del cartucho de tóner.



1 Abra la *cubierta superior* y la *cubierta frontal*.



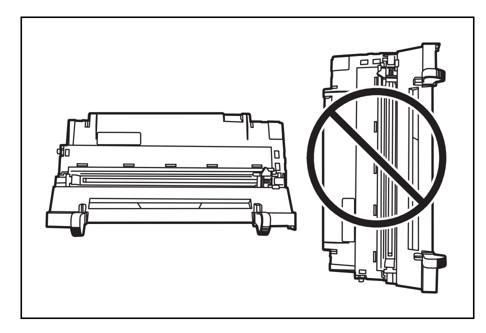
2 Levante la *unidad de revelado* junto con el *cartucho de tóner* y extráigalos de la impresora.



3 Extraiga la *unidad del tambor* de la impresora sujetando las *palancas de color verde* con las dos manos.

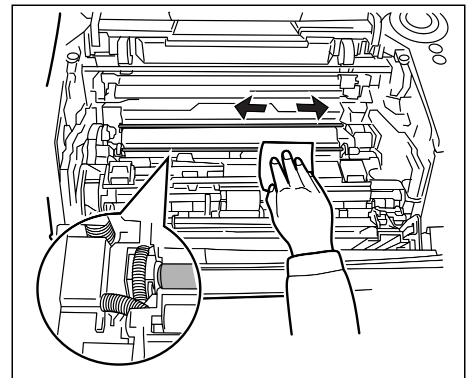


Nota El tambor es sensible a la luz. No exponga nunca la *unidad del tambor* a la luz durante más de 5 minutos.



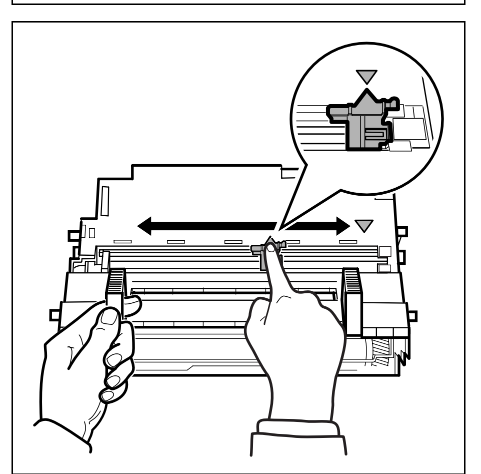
4 Coloque la *unidad del tambor* sobre una superficie limpia y lisa.

IMPORTANTE No coloque la unidad del tambor en los extremos.



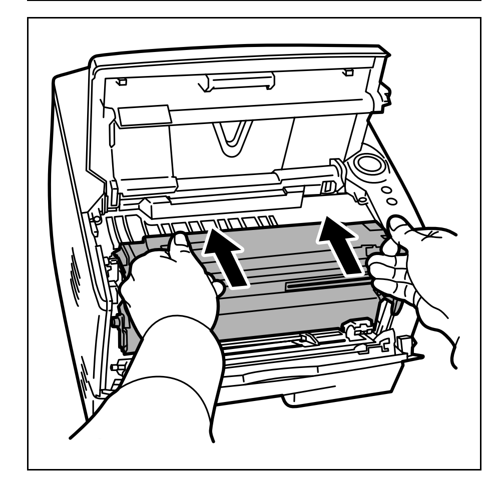
5 Utilice un paño limpio que no suelte pelusa para limpiar la suciedad y el polvo del *rodillo de registro* metálico.

IMPORTANTE Asegúrese de no tocar el *rodillo de transferencia* (negro) durante la limpieza.

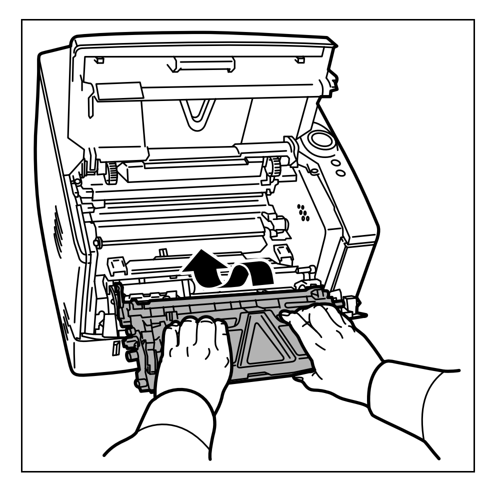


6 Deslice el *limpiador del cargador* (verde) hacia atrás y hacia delante 2 o 3 veces para limpiar el *cable del cargador*. Luego vuelva a colocarlo en la posición original (POSICIÓN INICIAL DEL LIMPIADOR).

IMPORTANTE Finalizada la limpieza, asegúrese de colocar el limpiador del cargador de nuevo en la posición inicial.



7 Cuando termine la limpieza, coloque la *unidad del tambor* en la posición original.



8 Sitúe la *unidad de revelado* de nuevo en su posición original y alinee las guías de ambos extremos con las ranuras de la impresora. A continuación, cierre la *cubierta frontal* y la *cubierta superior*.

Período prolongado sin utilizar la impresora y traslado de la impresora

Período prolongado sin utilizar la impresora

Si no utiliza la impresora durante un período prolongado, quite el cable de alimentación de la toma de pared.

Recomendamos consultar al distribuidor las medidas adicionales que debe adoptar para evitar los posibles daños que pueden ocurrir cuando se utilice la impresora la próxima vez.

Traslado de la impresora

Cuando traslade la impresora:

- Muévala con cuidado.
- Manténgala lo más nivelada posible para evitar que se derrame tóner dentro de la impresora.
- Asegúrese de consultar a un técnico de servicio si va a realizar un traslado de largo distancia.



ADVERTENCIA Si envía la impresora, retire y embale la unidad de revelado y la unidad del tambor en una bolsa de plástico y mándelas de forma separada a la impresora.

Sustitución del cartucho de tóner

En esta sección se explica cómo sustituir el cartucho de tóner.



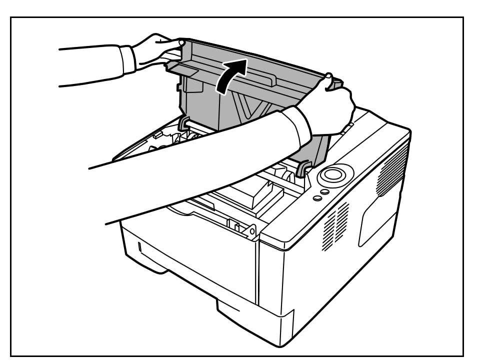
PRECAUCIÓN No intente quemar el cartucho de tóner. Saltarían chispas peligrosas que podrían ocasionarle quemaduras.

IMPORTANTE Durante la sustitución del cartucho de tóner, coloque temporalmente los soportes de almacenamiento y suministros informáticos (como, por ejemplo, disquetes) lejos del cartucho. Esto evitará que el magnetismo del tóner los dañe.

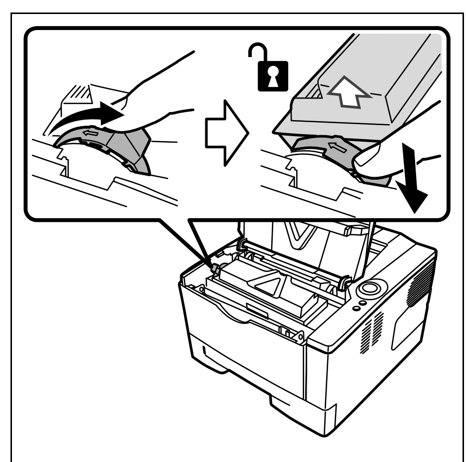
IMPORTANTE UTAX GmbH no será responsable de ningún daño o problema que surja del uso de cartuchos de tóner distintos de los designados como cartuchos de tóner UTAX originales. Para obtener un rendimiento óptimo, también recomendamos usar únicamente cartuchos de tóner UTAX cuyo uso esté destinado de forma específica a su país o región. Si se instala un cartucho de tóner para otro destino, la impresora dejará de imprimir.



Nota Para sustituir el cartucho de tóner, no es necesario apagar la impresora. Si apaga la impresora, la información que esté en proceso en la impresora se eliminará.



1 Abra la *cubierta superior*.



2 Gire la *palanca de bloqueo* a la posición de *desbloqueo*. Empuje la *palanca de bloqueo* a la posición marcada con una flecha y extraiga el *cartucho de tóner*.



Nota Coloque el cartucho de tóner usado en la bolsa de plástico (suministrada con el kit de tóner nuevo) y deséchelo de acuerdo con las disposiciones locales.

5 Solución de problemas

En este capítulo se explica cómo solucionar los problemas de la impresora, se explican las combinaciones de los indicadores y se describe cómo solucionar los atascos de papel.

Directrices generales

En la tabla siguiente se ofrecen soluciones básicas para los problemas que puede encontrar al utilizar la impresora. Antes de llamar al técnico para solicitar una reparación, consulte la tabla siguiente para intentar solucionar los problemas.

Síntoma	Puntos de verificación	Acciones correctivas
La impresora no imprimirá desde el PC.	Compruebe el indicador **Ready**.	Utilice la información de la página *1-5* para comprobar si se ha producido un error y, en caso afirmativo, solucionarlo.
	Compruebe si se puede imprimir una página de estado.	Si la página de estado se imprime correctamente, puede que haya un problema en la conexión con el PC. Consulte la *Guía de instalación* y compruebe la conexión.
	Compruebe que la combinación de estado de los indicadores se reconoce. Consulte la sección *Indicadores* en la página *1-5* para obtener más información.	*Desconecte* (O) el interruptor de encendido y vuelva a *conectarlo* (|). Vuelva a imprimir el trabajo.
La calidad de impresión es deficiente.		Consulte la sección *Problemas de calidad de impresión* en la página *5-3*.
El papel está atascado.		Consulte la sección *Eliminación de atascos de papel* en la página *5-9*.
Los indicadores están apagados y el ventilador no funciona.	Compruebe el *cable de alimentación*.	Conecte firmemente ambos extremos del *cable de alimentación*. Pruebe a sustituir el cable de alimentación. Consulte la *Guía de instalación* para obtener más información.
	Compruebe que el interruptor de encendido está en la posición de *encendido* (|).	Consulte la *Guía de instalación* para obtener más información.
La impresora imprime una página de estado, pero los datos del PC no se imprimen.	Compruebe los archivos de programa y la aplicación de software.	Pruebe a imprimir otro archivo o a usar otro comando de impresión. Si el problema aparece con un archivo o una aplicación determinados, compruebe la configuración de la impresora en esa aplicación.
	Compruebe el *cable de interfaz*.	Conecte firmemente ambos extremos del cable de interfaz. Pruebe a sustituir el cable de la impresora. Consulte la *Guía de instalación* para obtener más información.

Consejos

Los problemas de la impresora se pueden resolver fácilmente siguiendo los consejos que se ofrecen a continuación. Cuando se encuentre ante un problema que no pueda resolver con las directrices anteriores, intente lo siguiente:

- Reinicie el PC que está usando para enviar los trabajos de impresión a la impresora.
- Consiga y utilice la última versión del controlador de impresora. Las últimas versiones de los controladores y utilidades de impresora están disponibles en:
  http://www.utax.com (download center).
- Asegúrese de seguir correctamente los procedimientos de impresión de la aplicación de software. Consulte la documentación suministrada con la aplicación de software.

Problemas de calidad de impresión

Las tablas y los diagramas de las siguientes secciones definen los posibles problemas de calidad de impresión y la acción correctiva para solucionarlos. Algunas de las soluciones pueden requerir la limpieza o sustitución de piezas de la impresora.

Si la acción correctiva sugerida no soluciona el problema, llame al servicio técnico.

Resultados impresos	Acción correctiva
Impresión completamente en blanco	Compruebe el *cartucho de tóner*. Abra la *cubierta frontal* y compruebe que el *cartucho de tóner* esté correctamente instalado en la impresora. Consulte la sección *Sustitución de cartuchos de tóner* en la página *4-2*.
Impresión por completo en un solo color	Póngase en contacto con el técnico de servicio.
Manchas	Es posible que el tambor o la unidad de revelado estén dañados. Si el problema no se resuelve tras imprimir varias páginas, llame al servicio técnico.
Rayas verticales	Compruebe el *cartucho de tóner* y sustitúyalo si es necesario. Consulte la sección *Sustitución de cartuchos de tóner* en la página *4-2*.
	Limpie el *cable del cargador*. Consulte la sección *Limpieza de la impresora* en la página *4-6*.
	Compruebe que el *limpiador del cargador* de la *unidad del tambor* se encuentra en la posición original. Consulte la sección *Limpieza de la impresora* en la página *4-6*.

Resultados impresos	**Acción correctiva**
Impresión débil o borrosa	Compruebe el *cartucho de tóner* y sustitúyalo si es necesario. Consulte la sección *Sustitución de cartuchos de tóner* en la página *4-2*.
	Limpie el *cable del cargador*. Consulte la sección *Limpieza de la impresora* en la página *4-6*.
Fondo gris	Compruebe el *cartucho de tóner* y sustitúyalo si es necesario. Consulte la sección *Sustitución de cartuchos de tóner* en la página *4-2*.
	Compruebe que la *unidad de revelado* y la *unidad del tambor* están instaladas correctamente. Consulte la sección *Limpieza de la impresora* en la página *4-6*.
Mancha en el borde superior o en el dorso del papel	Si el problema no se resuelve tras imprimir varias páginas, limpie el *rodillo de registro*. Consulte la sección *Limpieza de la impresora* en la página *4-6*. Si el problema no se soluciona después de la limpieza, llame al servicio técnico.
Impresión incompleta o en posición incorrecta	Compruebe que la configuración de impresión es correcta en la aplicación de software y en el controlador de impresora.
	Verifique si el problema se debe a un error producido por el comando *PRESCRIBE*. Si el problema solo aparece con un archivo o programa concreto, lo más probable es que se trate de un error en un parámetro de un comando o la sintaxis de un comando.

Información sobre los indicadores

Los *indicadores* muestran el estado, que por lo general se puede clasificar en tres categorías: funcionamiento normal, mantenimiento y errores (reparaciones).

Haga clic en el icono para reproducir la animación de las combinaciones de indicadores. Haga clic con el botón derecho en un *indicador* y seleccione **Playback** (Reproducir) y **Play** (Reproducir) para reproducir la animación repetidamente.

IMPORTANTE Para reproducir la animación, debe tener instalado Adobe Flash Player y Adobe Reader (Versión 6.01 o superior) en el PC. Si no se muestra la animación, debe obtener la última versión del sitio de Adobe (http://www.adobe.com/downloads/).

Indicación de funcionamiento normal

La siguiente tabla muestra las combinaciones de indicadores cuando el estado de funcionamiento de la impresora es normal.

Indicador	Significado
Ready Attention Toner Data Paper Jam	La impresora está cancelando datos.
Ready Attention Toner Data Paper Jam	La impresora se está calentando. La impresora está ajustando el color.
Ready Attention Toner Data Paper Jam	La impresora está instalando el tóner.
Ready Attention Toner Data Paper Jam	La impresora está recibiendo datos.

Indicador	Significado
	La impresora está recibiendo datos. La impresión se reanuda al pulsar **[GO]**. La impresora está imprimiendo la última página después de un período de espera.
	Se puede imprimir.
	Estado offline (desconectado). No es posible imprimir, pero la impresora puede recibir datos. La impresora vuelve al estado online (conectado) cuando se pulsa **[GO]**.
	La impresora está en modo de reposo. La impresora vuelve al estado online (conectado) cuando se pulsa **[GO]**, se abre y se cierra la cubierta, o la impresora recibe trabajos de impresión.

Indicación de mantenimiento

En la siguiente tabla se muestran las combinaciones de indicadores cuando es necesaria la intervención del usuario. Se supone que la impresora está online (conectada) y procesando datos.

Indicador	Significado	Remedio
	No hay papel en el *depósito*, *bypass* o *alimentador manual*.	Coloque papel en la fuente de papel.
	El *depósito* no está insertado correctamente.	Inserte el *depósito* por completo en la impresora.
	La *cubierta superior* está abierta.	Cierre la cubierta.
	No hay ningún *depósito* en el *depósito de papel* o el *depósito* especificado como fuente de papel no está insertado correctamente.	Vuelva a insertar el *depósito* e intente imprimir nuevamente.
	La *unidad de revelado* o el *cartucho de tóner* no se han instalado.	Instale la *unidad de revelado* o el *cartucho de tóner*.
	El *depósito* no contiene el papel especificado en el controlador de impresora.	Coloque papel en el *depósito* (#[1 o 2]) y reinicie la impresión. Si desea cambiar la fuente de papel, pulse **[GO]**.
	Los tamaños de papel no coinciden.	Si el tamaño de papel de la fuente de papel difiere del tamaño y tipo de papel especificado en el controlador de impresora, puede imprimir con el papel del *bypass* o el *alimentador manual*. Coloque el tamaño y tipo de papel correcto en el *bypass* o *alimentador manual* y pulse **[GO]** para iniciar la impresión.
		Si desea tomar el papel de otra fuente que no sea el *bypass* o el *alimentador manual*, puede cambiar la fuente de papel pulsando **[GO]**.
		Si el papel tomado del *bypass* o *alimentador manual* tiene un tamaño diferente del especificado, se producirá un atasco de papel.
	Atasco de papel durante la impresión.	Abra la *cubierta de la impresora* y retire el papel atascado.

Indicador	Significado	Remedio
	El tóner se está agotando.	Tenga preparado un nuevo cartucho de tóner.
	El tóner se ha agotado.	Sustitúyalo con un nuevo *cartucho de tóner*. Después de sustituirlo, limpie el interior de la impresora.
	No se puede imprimir con la resolución especificada porque la memoria es insuficiente.	Agregue la *memoria de expansión* a la impresora.
	La *tarjeta CF* no está formateada.	Formatee la *tarjeta CF*.
	No se encuentra el archivo especificado.	Pulse **[GO]** para continuar el procesamiento. Pulse **[Cancel]** para cancelar el procesamiento.
	No puede continuar la impresión actual.	Pulse **[GO]** para continuar el procesamiento. Pulse **[Cancel]** para cancelar el procesamiento.
	No se puede imprimir porque la memoria es insuficiente.	Instale la *memoria de expansión* en la impresora. Pulse **[GO]** para continuar el procesamiento. Pulse **[Cancel]** para cancelar el procesamiento.
	No se puede imprimir porque los datos son demasiado complejos.	Pulse **[GO]** para continuar el procesamiento. Pulse **[Cancel]** para cancelar el procesamiento.

Indicación de error

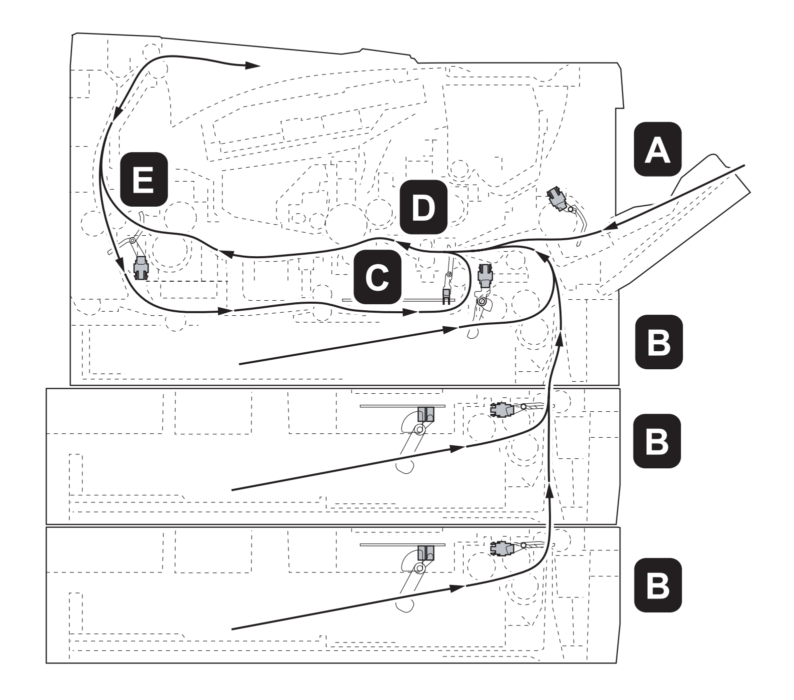
Si los *indicadores* se encienden o parpadean repetidamente de formas no descritas anteriormente en las secciones de indicación de funcionamiento normal o mantenimiento, es probable que se haya producido un error de servicio. Desconecte el interruptor de encendido de la impresora, espere 5 segundos y vuelva a encender la impresora. Con esta acción se puede solucionar el error. Si no es así, póngase en contacto con un técnico de servicio.

Eliminación de atascos de papel

Si se producen atascos de papel en el sistema de transporte de papel o no se toman bien las hojas de papel, la impresora se desactiva automáticamente y se enciende el indicador **Jam**. *Status Monitor* o *COMMAND CENTER* pueden indicar la ubicacion del atasco de papel (componente en el que se ha producido el atasco de papel). Retire el papel atascado. La impresora reanudará la impresión después de que se retire el papel atascado.

Posibles ubicaciones de los atascos de papel

La siguiente figura muestra el recorrido del papel en la impresora, incluido en el depósito de papel opcional. Asimismo se muestran las ubicaciones donde pueden producirse los atascos, con la correspondiente explicación en la tabla inferior. Los atascos pueden producirse en más de un componente del recorrido del papel.



Ubicación del atasco	Descripción	Página de referencia
A	Atasco de papel en el *bypass*.	*página 5-10*
B	Atasco de papel en el *depósito de papel*. El número de depósito puede ser 1.	*página 5-11*
C	Atasco de papel en el interior del *duplexor*.	*página 5-12*
D	Atasco de papel *en el interior de la impresora.*	*página 5-13*
E	Atasco de papel en la *cubierta posterior*.	*página 5-15*

Consideraciones generales para la eliminación de atascos

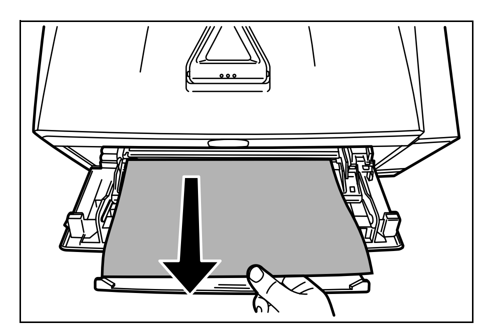
Tenga en cuenta las siguientes consideraciones cuando intente solucionar un atasco de papel:



PRECAUCIÓN Al tirar del papel, hágalo suavemente para no romperlo. Los trozos de papel son difíciles de extraer y pueden pasar inadvertidos, lo que dificultaría la solución del atasco de papel.

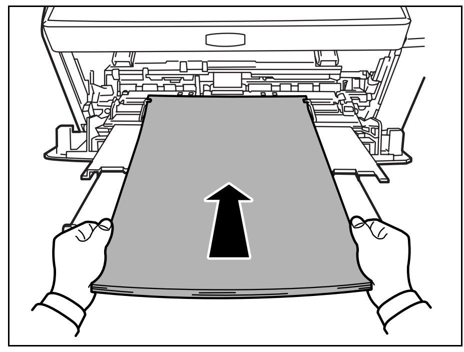
- Si se producen atascos de papel con frecuencia, intente utilizar un tipo de papel diferente, sustituya el papel por otro de una resma diferente o dé la vuelta a la pila de hojas. Si los atascos continúan después de cambiar el papel, es posible que la impresora tenga algún problema.
- Al reanudar la impresión, las páginas en las que se produjo el atasco se volverán a imprimir o no según la ubicación del atasco de papel.

Bypass



1. Retire el papel atascado en el *bypass*.

   IMPORTANTE No intente retirar el papel que ya se encuentre parcialmente introducido en la impresora. Continúe en la sección *Interior de la impresora* en la página *5-13*.

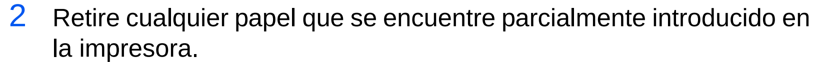


2. Vuelva a colocar el *bypass*. Abra y cierre la *cubierta superior* para solucionar el error. La impresora se calentará y reanudará la impresión.

Depósito/depósito de papel



1 Extraiga el *depósito* o el *depósito de papel* opcional.

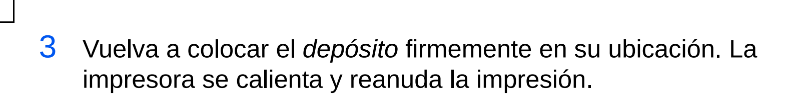


2 Retire cualquier papel que se encuentre parcialmente introducido en la impresora.

IMPORTANTE No intente retirar el papel que ya se encuentre parcialmente introducido en la impresora. Continúe en la sección *Interior de la impresora* en la página *5-13*.



Nota Compruebe si el papel está bien colocado. De lo contrario, vuelva a colocar el papel.



3 Vuelva a colocar el *depósito* firmemente en su ubicación. La impresora se calienta y reanuda la impresión.

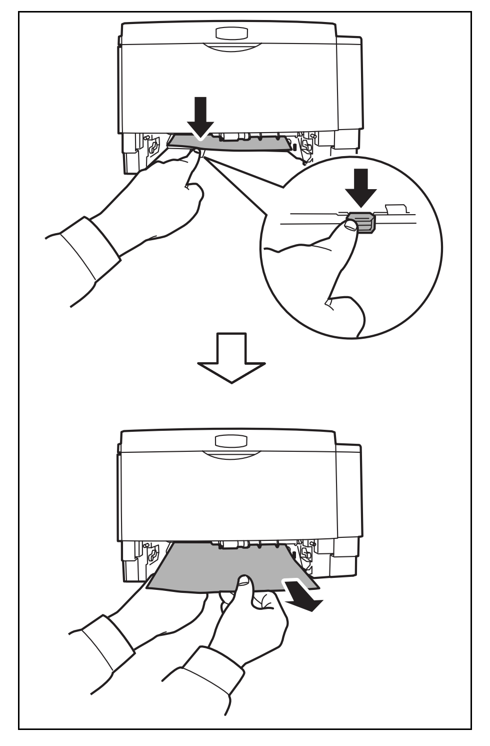


Duplexor

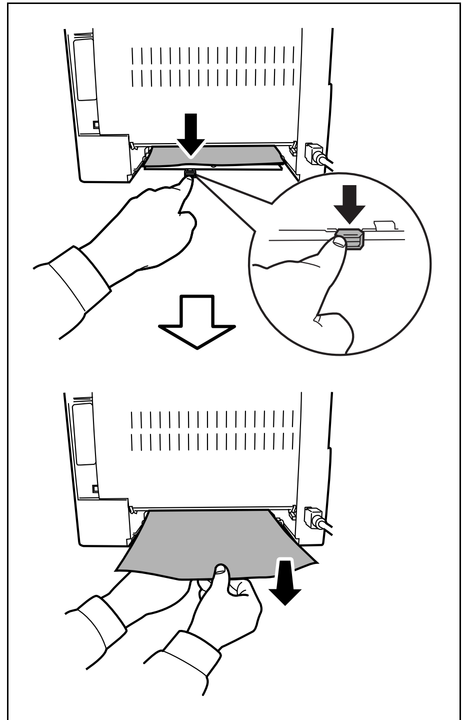
El papel está atascado en el *duplexor*. Retire el papel atascado según se indica a continuación.

1 Extraiga completamente el *depósito de papel* de la impresora.

2 Abra la *cubierta del duplexor* que se encuentra en la parte frontal de la impresora y retire cualquier papel atascado.

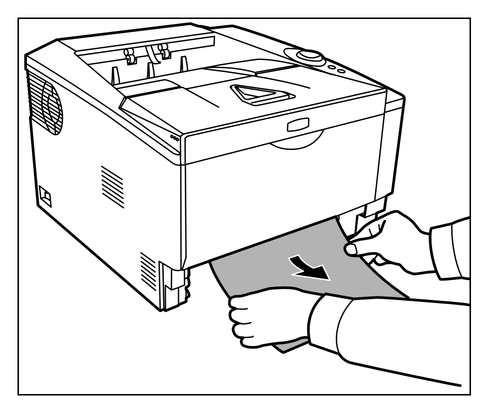


Abra la *cubierta del duplexor* que se encuentra en la parte posterior de la impresora y retire cualquier papel atascado.



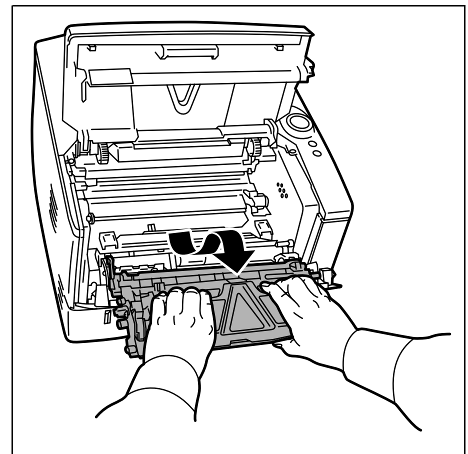
3 Vuelva a colocar el *depósito* y abra y cierre la cubierta superior para solucionar el error. La impresora se calienta y se reanuda la impresión..

Interior de la impresora

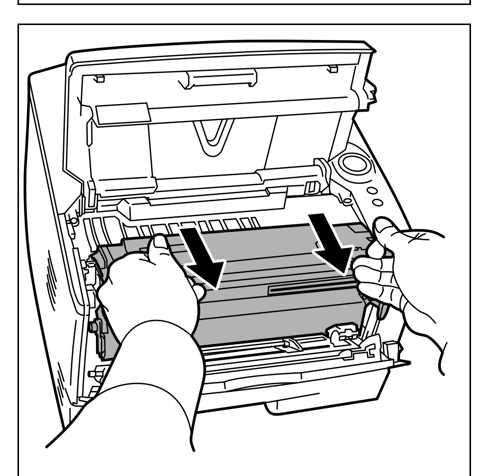


1 Extraiga completamente el *depósito de papel* de la impresora. Retire cualquier papel que se encuentre parcialmente introducido en la impresora.

IMPORTANTE No intente extraer el papel que se ha alimentado parcialmente. Continúe en el paso 2.



2 Abra la *cubierta superior* y la *cubierta frontal*, y eleve y extraiga la *unidad de revelado* junto con el *cartucho de tóner* de la impresora.



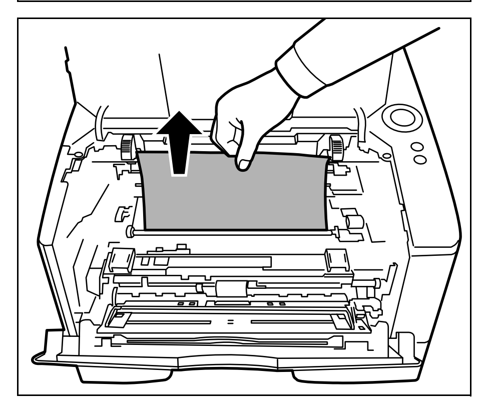
3 Extraiga la *unidad del tambor* de la impresora sujetando las palancas de color verde con las dos manos.



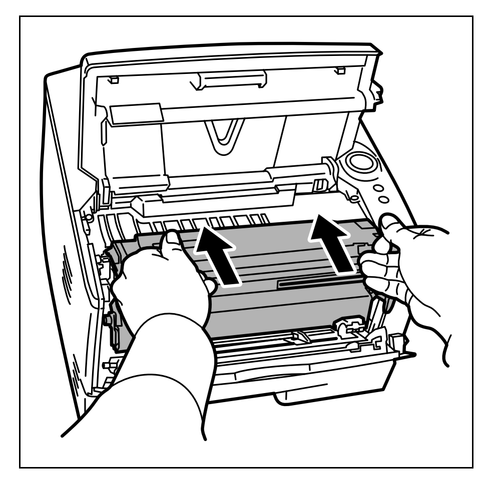
PRECAUCIÓN El fusor en el interior de la impresora está caliente. No lo toque ya que puede producir quemaduras.



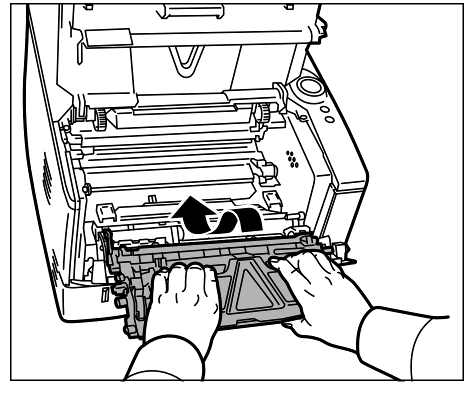
Nota El tambor es sensible a la luz. No exponga nunca la unidad de revelado a la luz durante más de 5 minutos.



4 Si el papel atascado parece estar retenido por los rodillos, tire de él en la dirección normal de alimentación.

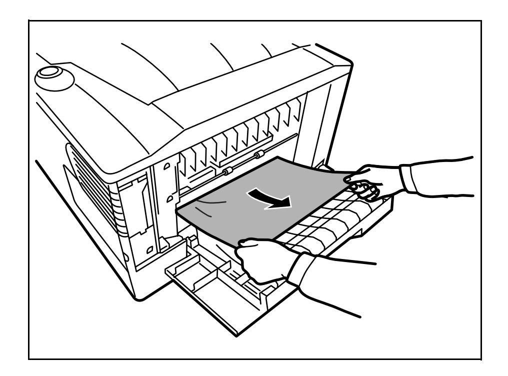


5 Sitúe la *unidad del tambor* de nuevo en su posición original y alinee las guías de ambos extremos con las ranuras de la impresora.



6 Vuelva a colocar la *unidad de revelado* junto con el *cartucho de tóner* en la impresora. Cierre la *cubierta superior* y la *cubierta frontal*. La impresora se calienta y reanuda la impresión.

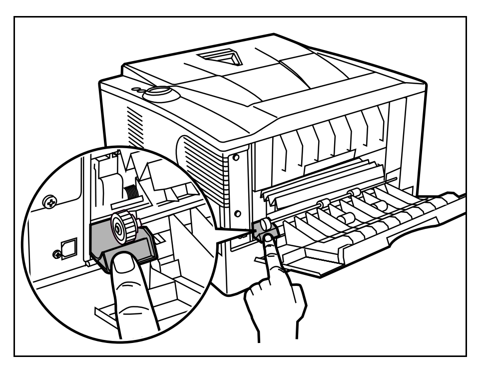
Cubierta posterior



1 Abra la *cubierta posterior* y retire el papel atascado tirando de él hacia afuera.



PRECAUCIÓN El fusor en el interior de la impresora está caliente. No lo toque ya que puede producir quemaduras.



Si hay papel atascado dentro del *fusor*, abra la *cubierta del fusor* y retire el papel tirando de él hacia fuera.

2 Cierre la *cubierta posterior*, y abra y cierre la *cubierta superior* para solucionar el error. La impresora se calienta y reanuda la impresión.

6 Componentes opcionales

En este capítulo se ofrece una explicación de los componentes opcionales que hay disponibles para esta impresora.

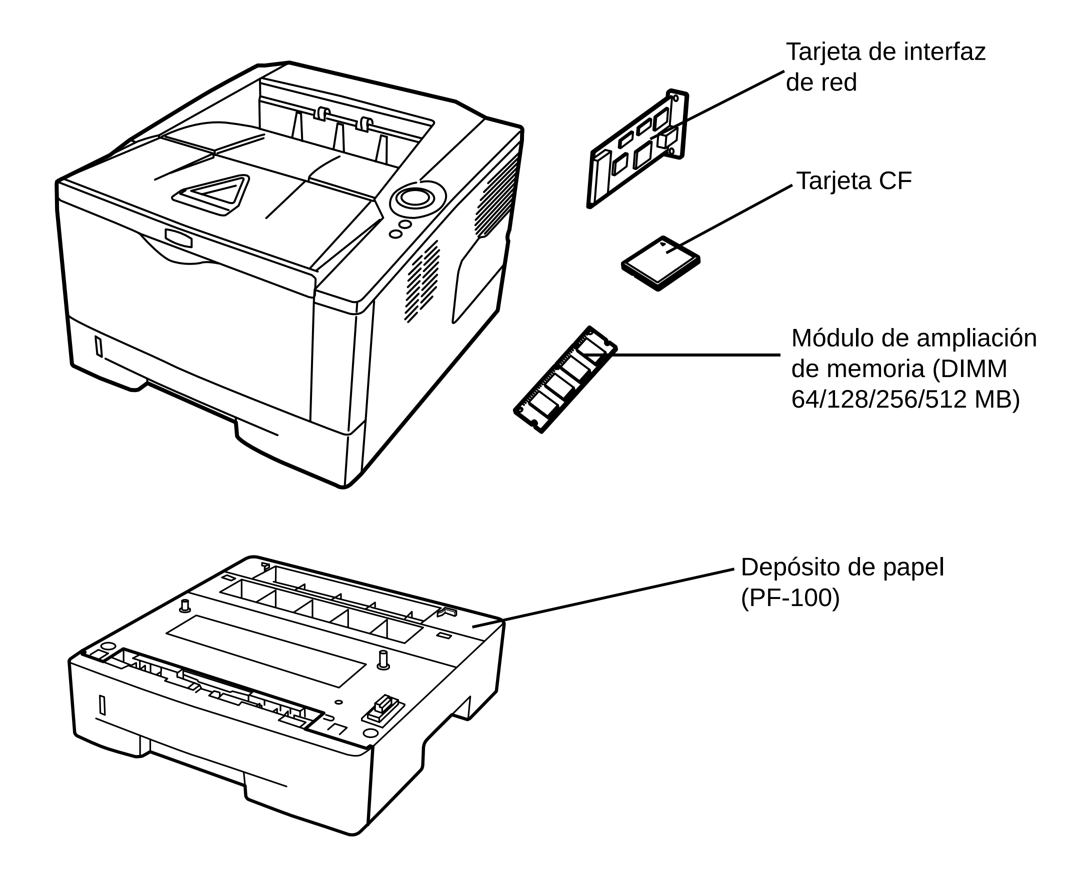
Información general

La impresora dispone de los siguientes componentes opcionales para satisfacer sus requisitos de impresión.



Nota Instale el módulo de memoria antes de instalar el *depósito de papel* opcional (PF-100).

Para obtener instrucciones sobre cómo instalar componentes opcionales individuales, consulte la documentación incluida con el componente opcional. Algunos de los componentes opcionales se describen en las siguientes secciones.



Módulos de ampliación de memoria

Si desea ampliar la memoria de la impresora para realizar trabajos de impresión más complejos y obtener una velocidad de impresión superior, puede instalar un módulo de memoria opcional (DIMM) en la ranura provista en la placa controladora principal de la impresora. Puede seleccionar módulos adicionales de memoria de 64, 128, 256 ó 512 MB. El tamaño máximo de memoria es 544 MB.



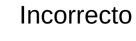
Nota La memoria de expansión (ampliación) sólo debe ser instalada por un técnico de mantenimiento. No nos hacemos responsables de los daños que una instalación incorrecta de la ampliación de memoria pueda causar.

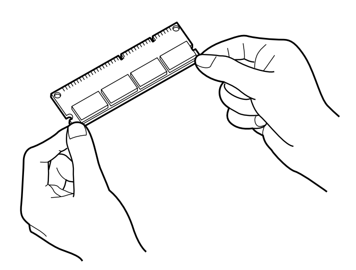
Precauciones de manipulación de la placa controladora principal de la impresora y de los módulos de memoria

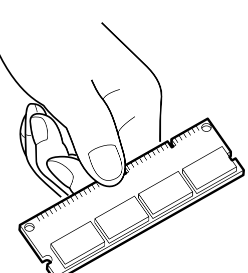
Para proteger las piezas electrónicas, descargue la electricidad estática de su cuerpo tocando una tubería de agua o algún objeto metálico grande antes de manipular los módulos de memoria. Si es posible, colóquese una muñequera antiestática.

Sujete siempre la placa controladora principal o los módulos de memoria por los bordes, como se muestra a continuación, para evitar dañar las piezas electrónicas.

Correcto

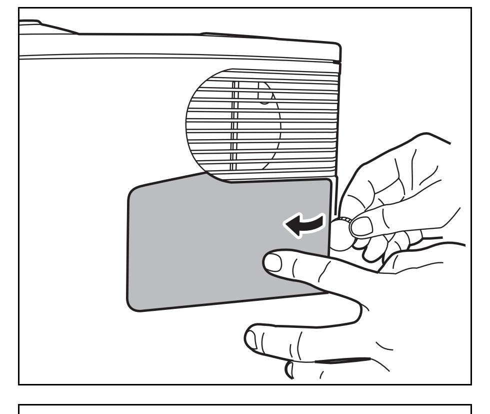




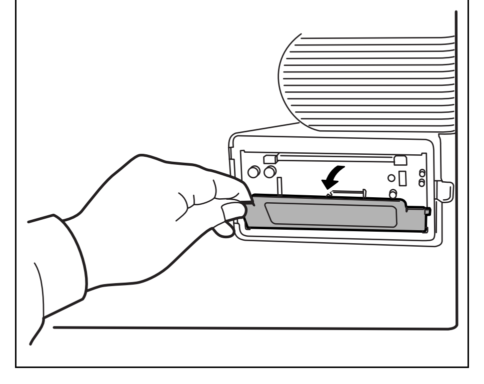


Instalación de un módulo de memoria

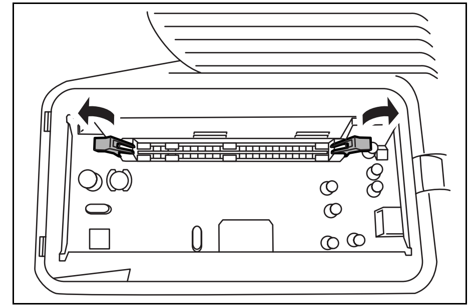
1 Apague la impresora y desconecte el *cable de alimentación* y el *cable de impresora*.



2 Retire la *cubierta derecha* con algo metálico que sea similar a una moneda.

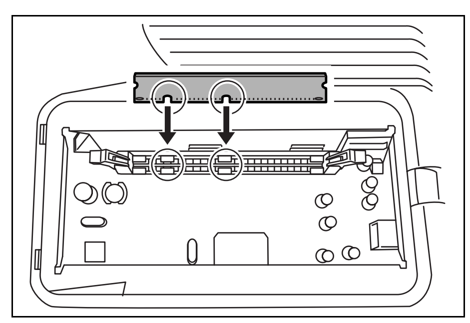


3 Quite la cinta de fijación en caso de tratarse de la primera instalación. Luego, retire la *cubierta de la ranura para la memoria* como se muestra en la figura.

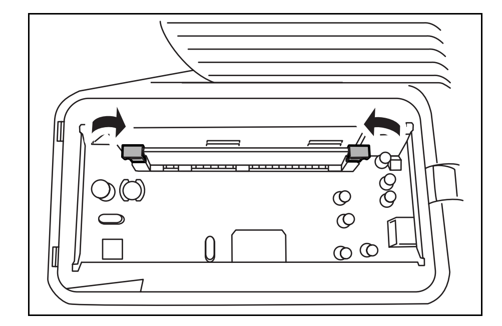


4 Empuje hacia afuera las *abrazaderas* situadas en los extremos del *alojamiento de la memoria*.

5 Retire el envoltorio del *módulo de memoria*.



6 Alinee las muescas del *módulo de memoria* con las marcas correspondientes del alojamiento y, a continuación, colóquelo cuidadosamente hasta que encaje en dicho lugar.



7 El *módulo de memoria* se sujeta de forma fija dentro del alojamiento de memoria gracias a las abrazaderas.

8 Vuelva a colocar la *cubierta de la ranura para la memoria* y la *cubierta derecha*.

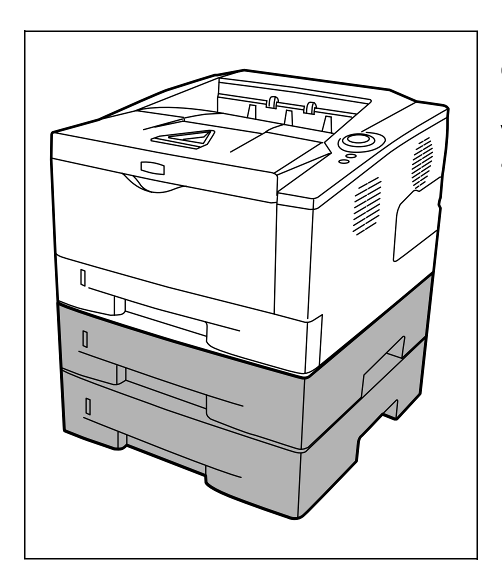
Extracción de un módulo de memoria

Para extraer un *módulo de memoria*, retire la *cubierta derecha* y la *cubierta de la ranura para la memoria* de la impresora. A continuación, empuje con cuidado hacia afuera las dos *abrazaderas del alojamiento*. Afloje el *módulo de memoria* para extraerlo de su alojamiento.

Comprobación de la memoria ampliada

Para comprobar que el *módulo de memoria* funciona correctamente, pruebe a imprimir una página de estado.

Depósito de papel (PF-100)



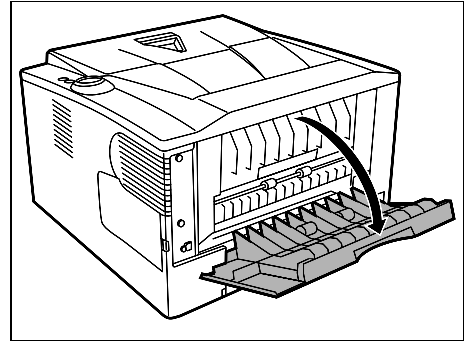
El alimentador *PF-100* le permite agregar uno (en el caso de LP 3128) o dos (en el caso LP 3228) depósitos de papel adicionales a la parte inferior de la impresora para la alimentación continua de grandes volúmenes de papel. Cada depósito de papel tiene capacidad para aproximadamente 250 hojas de papel de tamaño ISO A4, ISO A5, JIS B5, Letter o Legal (80 g/m^2). Este alimentador se acopla a la parte inferior de la impresora como se muestra en la imagen de la izquierda.

Tarjeta de interfaz de red

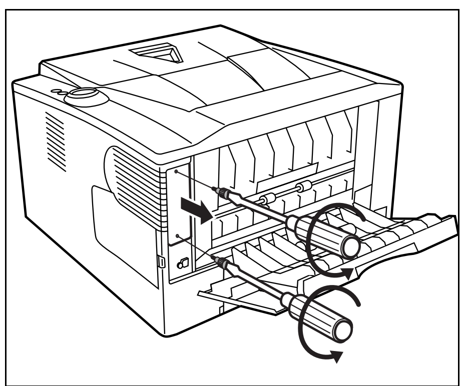
La tarjeta de interfaz de red admite los protocolos TCP/IP, IPX/SPX, NetBEUI y AppleTalk, por lo que la impresora se puede usar en entornos de red Windows, Macintosh, UNIX, NetWare, etc.

La *tarjeta de interfaz de red* debe instalarse en la ranura para la interfaz opcional que se encuentra en la parte posterior de la impresora.

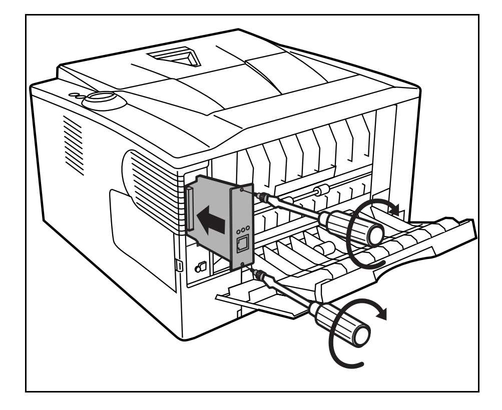
1. Apague la impresora y desconecte el *cable de alimentación* y el *cable de impresora*.



2. Abra la *cubierta posterior*.



3. Retire la *cubierta de la ranura para la interfaz opcional*.



4. Inserte la *tarjeta de interfaz de red* y fíjela con los tornillos quitados en el paso 3.

5. Cierre la *cubierta posterior* y conecte el *cable de impresora*.
6. Conecte el *cable de alimentación* y encienda la impresora.
7. Configure la dirección de red desde *Quick Setup* (configuración rápida). Para obtener más información, consulte la *Guía de uso* de la tarjeta de red.

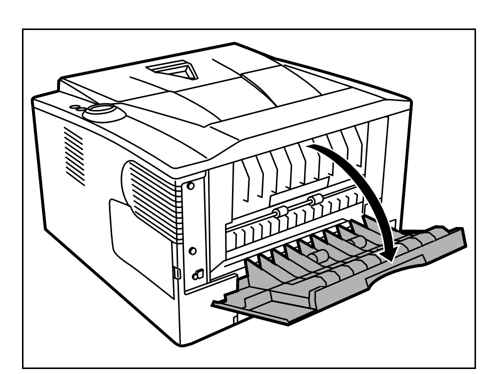
Tarjeta CompactFlash (CF)

La impresora dispone de una ranura para una *tarjeta CF* de un tamaño máximo de 256 MB. Las *tarjetas CF* son útiles para guardar fuentes, macros y superposiciones.

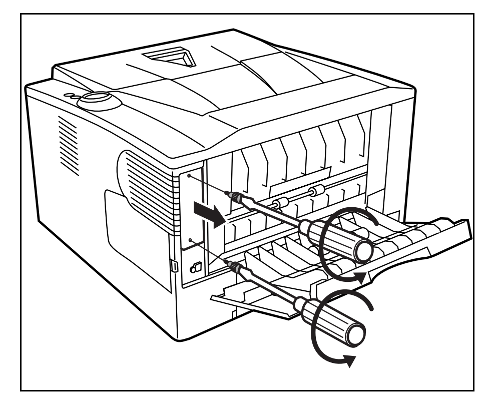
1 Apague la impresora y desconecte el *cable de alimentación* y el *cable de impresora*.



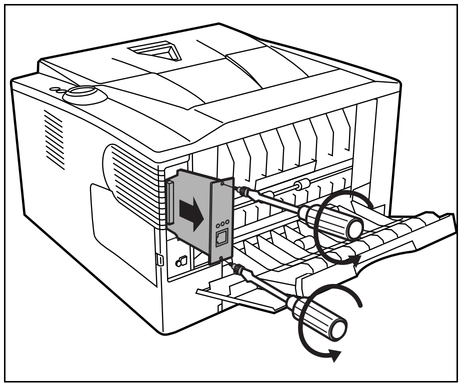
PRECAUCIÓN Antes de insertar una tarjeta CF en la impresora, asegúrese de que está apagada.



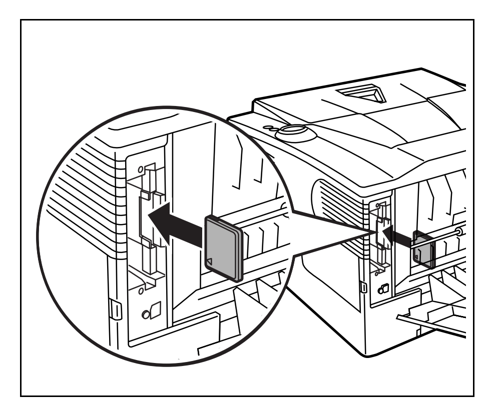
2 Abra la *cubierta posterior*.



3 Retire la *cubierta de la ranura para la interfaz opcional*.



Si hay instalada una *tarjeta de interfaz de red*, quítela.



4 Inserte la *tarjeta CF*.

5 Fíjela con los tornillos quitados en el paso 3.

6 Conecte el *cable de alimentación* y el *cable de impresora* y después encienda la impresora.

7 Apéndice

En esta sección se incluyen las especificaciones de la impresora.

Especificaciones



Nota Las siguientes especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Elemento		Descripción	
		LP 3128	LP 3228
Tipo		Escritorio	
Método de impresión		Electrofotografía, escaneado láser	
Gramaje del papel	Depósito	De 60 a 120 g/m²	De 60 a 120 g/m² (Dúplex: de 60 a 105 g/m²)
	Bypass	De 60 a 220 g/m²	
Tipo de papel	Depósito	Normal, Preimpreso, Bond, Reciclado, Rugoso, Membrete, Coloreado, Perforado, Alta calidad y Personalizado de 1 a 8	
	Bypass/alimentador manual	Normal, Transparencia, Preimpreso, Etiquetas, Bond, Reciclado, Rugoso, Vegetal, Membrete, Coloreado, Perforado, Sobre, Cartulina, Grueso, Alta calidad y Personalizado de 1 a 8	
Tamaño de papel	Depósito	A4, JIS B5, A5, Follio, Legal, Letter, Oficio II, Statement, Executive, A6, B6, ISO B5, sobre C5, 16K, personalizado (de 105 × 148 a 216 × 356 mm (de 4-1/8 × 5-13/16 a 8-1/2 × 14 pulgadas)	
	Depósito de papel	A4, JIS B5, A5, Follio, Legal, Letter, Oficio II, Executive, B6, ISO B5, sobre C5, 16K, personalizado (de 148 × 210 a 216 × 356 mm (de 5-13/16 × 8-5/16 a 8-1/2 × 14 pulgadas)	
	Bypass/alimentador manual	A4, JIS B5, A5, Follio, Legal, Letter, Oficio II, Statement, Executive, A6, B6, ISO B5, sobre C5, sobre n.º 10, sobre n.º 9, sobre n.º 6-3/4, sobre Monarch, sobre DL, Hagaki, Ofuku Hagaki, 16K, Yokei 2, Yokei 4, personalizado (de 70 × 148 a 216 × 356 mm (de 2-13/16 × 5-13/16 a 8-1/2 × 14 pulgadas)	
Porcentaje de ampliación		De 25 a 400%, en incrementos del 1%	
Velocidad de impresión	A una cara	A4/Letter: 28 ppm/30 ppm	
		A5: 17 ppm	
	A dos caras	-	A4/Letter: 14 ppm/15 ppm
Tiempo para la primera impresión (A4, alimentación desde depósito)		6 segundos o menos	
Tiempo de calentamiento (22 °C/71,6 °F, humedad relativa del 60%)	Encendido	20 segundos o menos (120 V CA), 19 segundos o menos (de 220 a 240 V CA)	
	En reposo	15 segundos o menos (120 V CA), 14 segundos o menos (de 220 a 240 V CA)	
Capacidad de papel	Depósito 1	250 hojas (80 g/m², 11 × 8 1/2"/A4 o tamaño inferior)	
	Depósito 2	250 hojas (80 g/m², 11 × 8 1/2"/A4 o tamaño inferior)	
	Depósito 3	250 hojas (80 g/m², 11 × 8 1/2"/A4 o tamaño inferior)	
	Bypass	-	50 hojas (80 g/m², 11 × 8 1/2"/A4 o tamaño inferior)
	Alimentador manual	1 hoja (80 g/m², 11 × 8 1/2"/A4 o tamaño inferior)	-

Elemento		Descripción	
		LP 3128	LP 3228
Capacidad de la bandeja de salida	A una cara	250 hojas (80 g/m²)	
	A dos caras	-	200 hojas (80 g/m²)
Impresión continua		De 1 a 999 hojas	
Resolución		Modo fino 1200, modo rápido 1200, 600 ppp, 300 ppp	
Producción mensual	Promedio	1.500 páginas	
	Máxima	15.000 páginas	
Entorno de funcionamiento	Temperatura	De 10 a 32,5 °C/de 50 a 90,5 °F	
	Humedad	De 15 a 80 %	
	Altitud	2.500 m/8.202 pies máx.	
	Luminosidad	1.500 lx como máximo	
Controlador		PowerPC 405F5/360 MHz	
SO admitidos		Windows 2000 Service Pack 2 or later, Windows Server 2003, Windows XP, Windows Vista, Mac OS X 10.x	
Interfaz	Estándar	USB de alta velocidad: 1	
	Opcional	Tarjeta de interfaz de red: 1 (10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T)	
PDL		PRESCRIBE	
Memoria	Estándar	32 MB	
	Máxima	544 MB	
Dimensiones (Anch. × Prof. × Alt.)		375 × 393 × 250 mm 14 3/4 × 15 1/2 × 9 7/8"	
Peso (sin cartucho de tóner)		10 kg/22,1 libras	
Potencia eléctrica		120 V CA, 60 Hz, 7,5 A/de 220 a 240 V CA, 50/60 Hz, 3,9 A	
Consumo de energía	Máximo	842 W (EE.UU./Canadá), 849 W (Europa)	
	Durante impresión	456 W (EE.UU./Canadá), 439 W (Europa)	
	Durante inactividad	5,7 W (EE.UU./Canadá), 6,5 W (Europa) si la función EcoFuser está activada.	
		90 W (EE.UU./Canadá), 106 W (Europa) si la función EcoFuser está desactivada.	
	Apagado	0 W	
Componentes opcionales		Ampliación de memoria, depósito de papel (250 hojas x 1), tarjeta de interfaz de red	Ampliación de memoria, depósito de papel (250 hojas x 2), tarjeta de interfaz de red

Requisitos estándar medioambientales

Esta máquina cumple los siguientes requisitos estándar medioambientales.

- Tiempo para cambiar al modo de reposo (valor predeterminado): 15 minutos
- Impresión dúplex: equipo estándar
- Papel resistente para alimentación: papel reciclado al 100%

NOTA: Póngase en contacto con el distribuidor o el representante de servicio para obtener información sobre los tipos de papel recomendados.

Índice

S

T

U



QUALITY CERTIFICATE

This machine has passed all quality controls and final inspection.

UTAX GmbH, Ohechaussee 235, 22848 Norderstedt, Germany